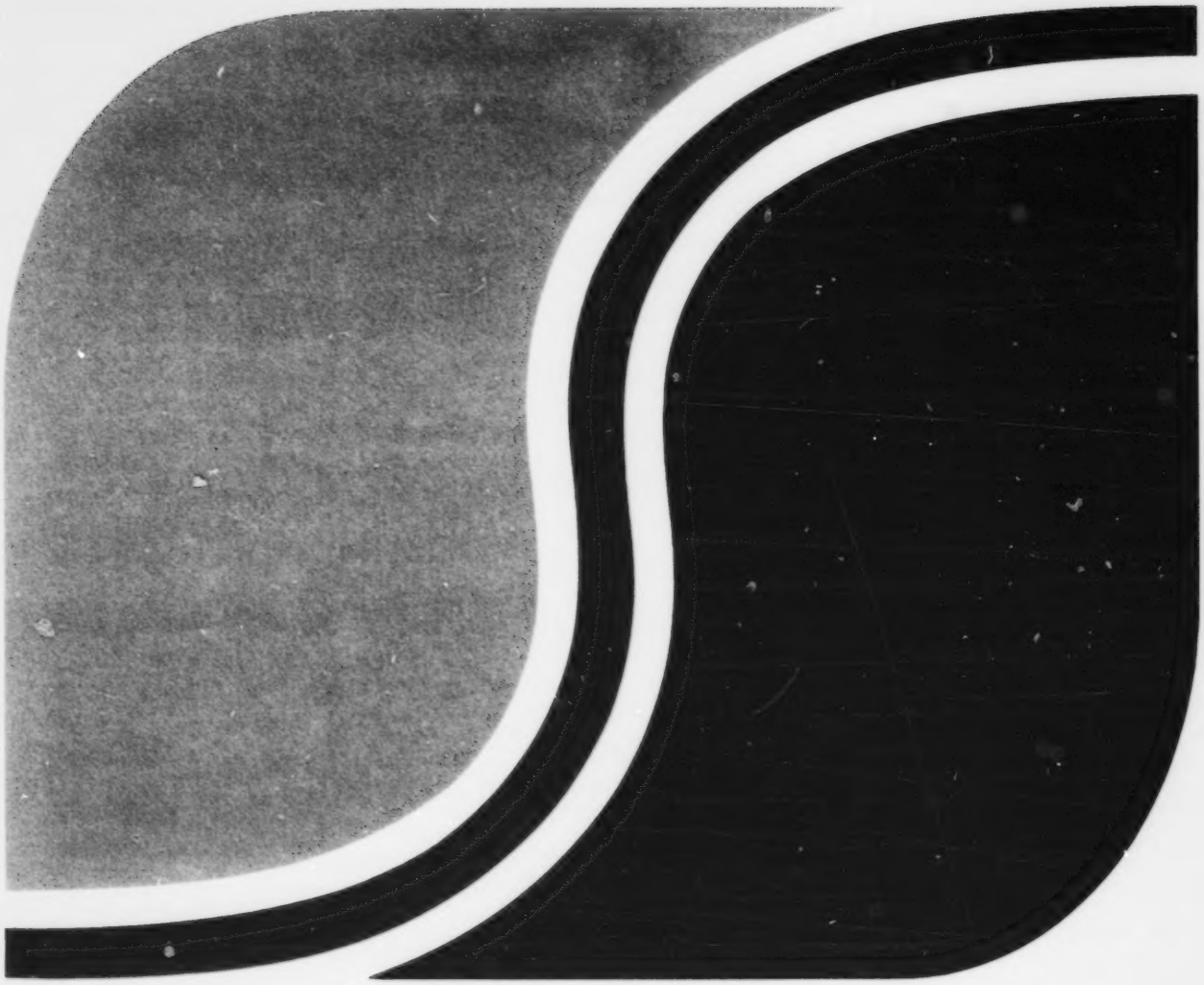


National Farm Products Marketing Council

Conseil national de commercialisation des produits agricoles

Canada

ANNUAL REPORT 1989-1990

National Farm Products Marketing Council
270 Albert Street
P.O. Box 3430, Station D
Ottawa, Ontario
K1P 6L4

Conseil national de commercialisation des produits agricoles
270 rue Albert
C.P.3430,station D
Ottawa (Ontario)
K1P 6L4

91-00246/

The Honourable Don Mazankowski, P.C., M.P.
Minister of Agriculture
House of Commons
Ottawa, Ontario
K1A 0A6

Dear Mr. Mazankowski:

In accordance with Section 16 of the Farm Products Marketing Agencies Act, I submit herewith the Annual Report of the National Farm Products Marketing Council for 1989-1990.

The Council would like to acknowledge the dedication and contribution of its staff and express its appreciation of the assistance rendered by many organizations, specifically Agriculture Canada, which co-operated with the Council in implementing its programs during the year.

Yours sincerely,

Ralph J. Barrie
Chairman
National Farm Products Marketing Council

June 1990

Canada

(613) 995-2297 Telex: 760-1353 ENVOY NFPMC
FAX: (613) 995-2097

The National Farm Products Marketing Council was established in 1972 under the Farm Products Marketing Agencies Act, to supervise agencies set up to administer national and regional marketing plans. The Act allows producers of farm products (other than industrial milk and wheat) to develop national or regional marketing plans. Plans including supply management are allowed only for eggs, poultry, and tobacco. There are now four national agencies, for table eggs, turkey, chicken, and broiler hatching eggs.

The Council advises the Minister of Agriculture on all matters relating to the establishment, operation and performance of the agencies. It works with the agencies and provincial governments to promote more effective marketing of the regulated products in interprovincial and export trade. The Council has the power to call public hearings on any aspects of, or relating to, agency operations, as well as on any proposal to establish a new agency. In conducting such hearings, the Council has equivalent powers of a Commissioner appointed under Part I of the Inquiries Act.

CONTENTS

PAGE		
4	**MESSAGE FROM THE CHAIRMAN**	
5	**OPERATIONS REVIEW**	
5		Canadian Egg Marketing Agency
14		Canadian Turkey Marketing Agency
19		Canadian Chicken Marketing Agency
27		Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency
33		Agency Budgets
34		Cost of Production and Pricing
35	**ADMINISTRATIVE REVIEW**	
36		Financial Report
37	**GLOSSARY**	
40	**THE COUNCIL IN 1989-1990**	

MESSAGE FROM THE CHAIRMAN

As Chairman of the National Farm Products Marketing Council, I have had the opportunity in the past year to speak to many people in the Agri-food industry. A number of concerns are always raised.

Changes in both domestic and international markets have raised new questions for players in the Agri-food business. Foremost of these, is what new challenges the current environment will bring to supply management. And related to this, is how will the industry, as a whole, adjust and take advantage of this changing market environment.

These are questions which, I feel, must be dealt with by the industry as a whole. This is why, the National Farm Products Marketing Council has initiated a series of events to try to bring together the various players to discuss these issues. The Marketing Seminar for the Poultry and Egg Industries in November was one such event. More than 200 people representing producers, national agencies, primary processors, representatives of the retail and food services sectors, consumers and government (both federal and provincial) met to share and discuss their experiences, their concerns and their ideas for solutions.

The Council feels that through industry-wide consultations, we can adapt and take advantage of new and changing market environments. As does the Task Force on Competitiveness in the Agri-food Industry, we also stress the need to develop and foster collaborative relationships throughout the industry.

As a member of the Poultry Task Force, two things strike me again and again as I speak with people. One, the realization by most of the players in the industry that change is inevitable and two, the feeling that the Agri-food industry can adapt to changing markets and remain competitive.

I am confident that the 1990s will see us better off for having worked together as an industry and for having sought and found those resources necessary to survive in a changing world.

Ralph J. Barrie

OPERATIONS REVIEW

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

Highlights of 1989-1990

CEMA's financial position slowly improves

The Canadian Egg Marketing Agency (CEMA), through its surplus removal program, is responsible for purchasing surplus eggs from producers and selling them to Canadian breakers or export markets. Surplus eggs sold to Canadian breakers for domestic use are priced at a U.S. equivalent competitive price, the Urner-Barry formula price. Export surplus is sold to the highest bidder and usually fetches a price lower than the Urner-Barry price.

In 1989, the combined deficit of CEMA's surplus removal funds decreased from $14.4 million at the beginning of the year to $11.1 million at the end of the year. The financial recovery has continued into 1990 and, during the first quarter of the year, this combined deficit was further reduced to approximately $9.5 million.

Concerned over the Agency's continuing financial difficulties, the provincial supervisory boards proposed that certain initiatives be undertaken by CEMA under Council's supervision. The first proposal was to have an independent third party conduct a study to evaluate the integrity of the regulated hen audit system through a paper audit trail. The firm of Coopers and Lybrand Consulting Group was selected to conduct this evaluation. The final report, which was released in July of 1989, found that the Hen Inventory program is a cost-efficient method of managing the regulated flock. The second initiative was to establish a technical committee mandated with examining the merits of a pricing system of eggs to processors based on end-use. This committee met on a number of occasions to investigate the possibilities of such a pricing system, but the findings of the committee were inconclusive.

The issue of the dependence on consumers of table eggs for subsidizing the continuing growth of a domestic processing industry remained a concern of the Signatories. Therefore, in November of 1989, the Council and provincial supervisory boards were unanimous in their wish to put in place, in collaboration with CEMA, a technical working group. In December of 1989, the technical working group was established. This group was given the mandate to review the feasibility of egg producers receiving full cost of production on all eggs produced for the domestic market, whether they are destined for the table or processed markets. As a secondary goal, the group was asked to identify program alternatives which would best pursue the findings and conclusions of the group's analysis. The technical working group is expected to table its recommendation in late September 1990.

Council decides not to hear the CAC complaint

On February 21, 1989, the Council received a complaint from the Consumers' Association of Canada (CAC) in which this organization expressed concerns over CEMA's proposal to increase the cost-of-production equalization (COPE) levy from 5 cents to 7 cents per dozen of eggs.

After consultation with both parties, a hearing of the complaint under 7(1)(f) of the FPMA Act was scheduled for June 1, 1989. However, following receipt of a letter from CEMA arguing that the CAC complaint should be dismissed, the inquiry panel decided that the hearing should be set aside and instead agreed to hear procedural arguments to determine whether or not to proceed with the hearing. In June 1989, on the basis of the panel's recommendations, the Council decided not to hold a formal hearing into the CAC complaint.

The decision was made in accordance with section 2(c) of the Council's October 1988 **Guidelines for the Disposition of Complaints made pursuant to the Farm Products Marketing Agencies Act**. The Council was of the view that the CAC's

complaint would be a re-examination of issues already dealt with by the Ministerial Committee Report of 1987 and the Liaison Committee which was charged with implementing the recommendations of that report. The Council also felt that the CAC had not brought forward any new information which would warrant a further review of the levy and surplus removal issues.

Notwithstanding the decision it made, the Council felt strongly that it wished to provide the CAC with an opportunity for defining its concerns. The Council agreed to host a meeting, in September 1989, with both the CAC and CEMA to establish a format for future meetings as a process for trying to resolve the issue of the rising cost of the surplus removal program. In September, the CAC requested that the meeting be postponed.

CPEPC files a complaint against the 1-cent reduction in the buy-back allowance

In March of 1989, the Canadian Poultry and Egg Processors' Council (CPEPC) filed a complaint against CEMA's decision to reduce the buy-back price for surplus eggs by 1 cent, thereby reducing the allowance for the grading costs. CPEPC contended that the Agency's actions would cause financial hardship on egg graders.

The Council heard the complaint pursuant to Section 7(1)(f) of the Farm Products Marketing Agencies Act on May 4, 1989.

The panel report with respect to the CPEPC complaint was endorsed by the Council. The panel recommended that CEMA and CPEPC work towards reaching an agreed-upon formula for the grading fee by December 31, 1989, which would provide some basis for future planning and for public accountability. Based on the evidence provided, the Council was not convinced that financial hardship had occurred as a result of the buy-back reduction.

Alberta challenges the Council's authority

On January 2, 1990, the Alberta Egg and Fowl Marketing Board announced its intention to challenge the Council, through the legal system, on how it exercises its powers in relation to CEMA. The Alberta Board is dissatisfied with how decisions made by Council affect the administration of the Federal-Provincial Agreement on Eggs.

It is the Council's view that Section 6 of the Farm Products Marketing Agencies Act specifies that the duties of the Council include reviewing the operations of Agencies to ensure that they are being carried out in accordance with Agency objects. These objects include the requirement "to have due regard to the interests of producers and consumers of the regulated product or products." Council is mandated to perform a supervisory role in ensuring that agencies abide by this statutory requirement; given this, the imposition and administration of the Agency's levy are the concern of Council.

Ontario Egg Board offers its producers the choice of a two-week mandatory down time in lieu of a 2% quota reduction

In response to the 2% quota cut made on August 6th, 1989, the Ontario Egg Producers' Marketing Board offered its producers the option of taking a mandatory two-week down time. Although CEMA recognized that, under the proposal, Ontario will reduce the quota by 2% and will not necessarily be in a penalty position, the Agency objected to the option because it is not in compliance with the 1984 penalty amendment.

On June 23, 1989, CEMA filed a complaint with the Provincial Minister of Agriculture, the Ontario Farm Products Marketing Council and the Council, pursuant to Part II (c) of Federal-Provincial Agreement.

The Council was requested to convene a limited signatories meeting as the parties could not resolve their dispute. On August 23, 1989, the Council met with Ontario government representatives, the Ontario Egg Producers' Marketing Board and CEMA pursuant to Part II(c) of the Federal-Provincial Agreement. After weighing and evaluating the information provided by all parties at that meeting, the Council, in a letter dated August 31, 1989, to the acting Chairman of CEMA and to the Chairman of the Ontario Egg Producers' Marketing Board, stated that it was not persuaded that the Ontario program breaches commitments in the Federal-Provincial Agreement given that a mandatory down-time is a period during which a producer will not be authorized to have hens in his possession.

Debate continues over the interprovincial movement program

At the request of the Quebec, Ontario and Manitoba Directors, the Agency decided to cease the program of subsidizing the interprovincial movement of ungraded product, effective February 1, 1990. It was felt that this program had served its purpose and was no longer required. CEMA agreed to continue to subsidize the interprovincial movement of graded product between Manitoba and Ontario when the product is needed.

On January 26, 1990, an appeal under section 7(1)(f) of the FPMA Act was filed on behalf of the Ontario Egg Processors' Association. The Association was challenging the Agency's decision to terminate the interprovincial movement program for Manitoba eggs. A hearing into the complaint was scheduled for February 16, 1990.

On February 13, 1990, CEMA decided to reinstate the program until July 31, 1990. A review of the program will be made by a consultant and presented to the Agency in May. Following receipt of the report, the Agency will decide on the continuation of the program. Given the Agency's decision, the Ontario Egg Processors' Association withdrew its appeal to the Council.

On February 20, 1990, the Fédération des producteurs d'oeufs de consommation du Québec (FEDCO) advised CEMA that in their view the subsidies are illegal and economically unjustified. As a result, FEDCO requested that the Agency immediately stop the program. FEDCO indicated that should the program continue, they would make a complaint to the Council under section 7(1)(f) of the FPMA Act.

Supply Management

Quotas

Despite the quota reductions implemented in 1988, the amount of product declared surplus remained high. In 1989, 4.5 million boxes of eggs were declared surplus as compared to 4.2 million boxes in 1988.

The Council, at its November meeting, prior-approved CEMA's proposed 2% quota reduction, effective May 1, 1990. The unregulated flock numbers listed in the quota order were also revised on the basis of the most recent Statistics Canada information. The effective period of the quota schedule was also extended for a 12-month period starting in May of 1990.

The Council continues to believe that, with the establishment of the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency in November 1986, there is a legal need for CEMA to develop a means of separating broiler hatching eggs from the base quota. All eggs have been included in the base since CEMA was established.

Levies

Two levies are added to the cost-of-production (COP) formula used by CEMA to set producer prices for grade A large eggs. One covers the Agency's administrative costs. The other, the cost-of-production equalization levy (consumer levy), funds the Agency's surplus removal program. Producers also pay a levy to fund export sales of surplus eggs not bought by processors under the domestic surplus removal program. This levy is not passed on to consumers in farmgate egg prices.

All levies must be approved by the Council at least annually.

Cost-of-production equalization levy

The Council met with CEMA Chairman, Vice-Chairman, General Manager and staff on July 26, 1989 to discuss the Agency's proposed 2-cent/dozen COPE (i.e. consumer) levy increase. The Council outlined both its position and concerns to CEMA and requested a meeting with CEMA's full Board of Directors. The Council and provincial supervisory board representatives met with CEMA's Board of Directors and provincial commodity board representatives on August 22, 1989, to discuss the Agency's proposed levy increase.

At that meeting, CEMA failed to present a comprehensive financial recovery proposal to support its request for the proposed 2-cent/dozen COPE levy increase. The Council and the provincial supervisory boards advised CEMA that, at a minimum, requests for future amendments to

levy orders must be accompanied by a comprehensive financial recovery proposal.

In September, CEMA decided to seek a one-year extension of the surplus removal levies at its present level of 12 cents. Although the total levy was not increased, CEMA was proposing a change in the surplus removal responsibilities.

The Council, at its meeting of October 3-4, 1989, declined to prior-approve CEMA's proposed amendment to the Canadian Egg Marketing Levies Order, which was intended to extend the effective date of the levies, keeping them at their present level, until December 29, 1990. The Council advised the Agency that, although it felt that the 12-cent combined surplus removal levy was presently at an appropriate level, the Council did not agree with the split of responsibility between the COPE and the producer levies as proposed by the Agency.

At its October 25-26, 1989 meeting, CEMA decided to seek a one-year extension of the surplus removal levies at their present level of 12 cents. The Agency also proposed that the present division of responsibilities between the consumer and the producer be maintained. This means that the COPE levy will remain at 7 cents and the producer levy will remain at 5 cents. CEMA also agreed that, for 1990 only, 2 cents of the 5-cent producer levy should be given to the consumer fund; however, the consumer responsibility will not be capped at 15% of the previous year table egg consumption, which means that the COPE fund will continue to pay for all sales to the domestic processing industry.

At its November meeting, the Council prior-approved a one-year extension of the levies at their present level of 12.0 cents and with the maintenance of the present division of responsibility between the consumer and the producer.

The COPE fund ended 1989 with a deficit of $20.3 million compared with an estimated deficit of $13.2 million at the end of 1990.

Producer Levy

In November 1989, the Council approved a one-year extension of the producer levy at its current level of 5 cents. However, the Agency has agreed that, for 1990 only, 2 cents of the 5-cent producer levy would be transferred to the COPE fund. Hence, during 1990 the producer fund will be receiving revenues of 3 cents per dozen.

The producer fund ended 1989 with a balance of $9.2 million compared with an estimated balance of $11.8 million at the end of 1990.

Administrative Levy

In November 1989, the Council agreed with the Agency's decision to keep the administrative levy at 2 cents per dozen for another one-year period, starting January 1, 1990.

In 1989, CEMA had an administrative surplus of $1.5 million which increased the administrative cash reserves from $3.0 million at the beginning of 1989 to $4.5 million at the end of 1989.

Financial Performance

In 1989, the Agency's total administrative cost was $7.2 million with total revenues of $8.7 million. Advertising and promotion continued to be the largest expenditure at $3.2 million or 44% of the total expenses.

CEMA's 1990 budget projects a deficit of $0.4 million. Revenues are projected at $8.4 million and expenses at $8.9 million. Advertising and promotional expenses will take up 44% of the total budget cost.

In September 1989, CEMA introduced an austerity program in an effort to ease the financial pressure being created by the removal fund deficit. The Agency introduced a number of cost saving measures and decided to suspend its televised promotional campaign while the advertising department reviewed the effectiveness of its advertising program. This explains why the Agency ended 1989 with an actual surplus of $1.5 million as compared to the $.4 million that had been anticipated. Since the austerity program will be in place until June of 1990, it is to be expected that the actual 1990 expenses will be considerably lower than the budgeted expenses. For this reason, CEMA will have a surplus in the administrative fund as opposed to the deficit which had been budgeted.

Ongoing concerns:

- *CEMA's financial situation*
- *Interprovincial movement of table eggs*
- *Technical working committee*
- *Grading and handling allowance for surplus eggs*

TABLE 1
EGGS
MARKET STATISTICS
1985 – 1989

	1985	1986	1987	1988	1989	CHANGE BETWEEN 1988-1989
			(000'S)			(%)
CHICK PLACEMENT EGG LAYERS	23,534	23,239	22,950	22,889	21,860	-4.50
			(000'S OF BOXES OF 15 DOZENS)			
EGG PRODUCTION						
-GRADE A	25,725	25,872	26,062	26,281	25,727	-2.11
-OTHER GRADES	1,310	1,308	1,645	1,266	1,184	-6.48
TOTAL	27,035	27,180	27,707	27,547	26,911	-2.31
IMPORTS - GRADE A	426	478	359	288	452	56.94
TOTAL SUPPLY	27,461	27,658	28,066	27,835	27,363	-1.70
TABLE CONSUMPTION	23,519	24,128	23,364	23,163	22,373	-3.41
PROCESSING	3,036	2,742	3,280	3,287	4,174	26.99
EXPORTS - TABLE	182	1	49	0	8	N/A
TOTAL UTILIZATION	26,555	26,870	26,644	26,450	26,547	0.37
			TONNES (LIQUID EQUIV.)			
IMPORTS - PROCESSED	4,773	5,832	4,791	6,358	4,325	-31.98
EXPORTS - PROCESSED	8,181	6,253	9,528	11,401	7,310	-35.88
			(000'S BOXES OF 15 DOZENS)			
SURPLUS - BREAKER	2,431	2,289	2,277	2,718	3,654	34.44
SURPLUS - EXPORTS	724	787	1,373	1,385	808	-41.66

Source: Agriculture Canada, CEMA
Note: Historical data have been revised

TABLE 2
EGGS
PROVINCIAL QUOTA ALLOCATION
1986 – 1989

PROVINCE	1986 QUOTA (000'S OF DOZENS)	1986 MARKET SHARE %	1987 QUOTA (000'S OF DOZENS)	1987 MARKET SHARE %	1988 QUOTA (000'S OF DOZENS)	1988 MARKET SHARE %	1989 QUOTA (000'S OF DOZENS)	1989 MARKET SHARE %	1989 NUMBER OF PRODUCERS
B.C.	54,883	11.988	54,883	11.988	54,883	11.988	54,947	11.986	155
ALTA.	39,634	8.657	39,634	8.657	39,634	8.657	39,681	8.656	230
SASK.	21,676	4.734	21,676	4.734	21,676	4.735	21,702	4.734	80
MAN.	51,947	11.347	51,947	11.347	51,947	11.347	52,009	11.346	240
ONT.	173,768	37.956	173,768	37.956	173,768	37.956	173,976	37.952	682
QUE.	75,393	16.468	75,393	16.468	75,393	16.468	75,484	16.467	175
N.B.	9,386	2.050	9,386	2.050	9,386	2.050	9,426	2.056	22
N.S.	18,697	4.084	18,697	4.084	18,697	4.084	18,720	4.084	40
P.E.I.	3,273	0.715	3,273	0.715	3,273	0.715	3,221	0.703	27
NFLD.	9,163	2.001	9,163	2.001	9,163	2.001	9,242	2.016	31
CANADA TOTAL	457,820	100.000	457,820	100.000	457,820	100.000	458,408	100.000	1,682

Source: CEMA Quota regulations

TABLE 3
EGGS
SURPLUS REMOVAL PROGRAM
1985 – 1989

	1985	1986	1987	1988	1989
DOMESTIC SURPLUS					
	(BOXES OF 15 DOZENS)				
SURPLUS REMOVED	2,430,610	2,391,780	2,372,625	2,718,248	3,654,108
	($ MILLIONS)				
SALE TO PROCESSORS	24.095	24.715	19.281	21.509	35.994
REMOVAL EXPENSES	41.102	37.650	35.813	46.431	64.324
LOSS	-17.006	-12.935	-16.532	-24.922	-28.330
	(DOLLARS)				
AVERAGE COST PER BOX	-6.997	-5.650	-6.968	-9.168	-7.753
EXPORT SURPLUS					
	(BOXES OF 15 DOZENS)				
SURPLUS REMOVED	723,913	810,560	1,378,300	1,385,170	807,546
	($ MILLIONS)				
EXPORT REVENUES	4.448	5.587	8.691	6.240	4.790
REMOVAL EXPENSES	12.262	12.629	21.115	24.767	23.022 *
LOSS	-7.814	-7.042	-12.424	-18.527	-18.212
	(DOLLARS)				
AVERAGE COST PER BOX	-10.794	-8.688	-9.014	-13.375	-12.330

Source: CEMA

Note: Historical data have been revised

* Includes the fowl removal program.

TABLE 4
EGGS
LEVIES
1989

PROVINCES	CONSUMER ADDED TO COP PRICE	PRODUCER* NOT ADDED TO COP PRICE	ADMINISTRATIVE LEVIES: CEMA ADDED TO COP PRICE	ADMINISTRATIVE LEVIES: PROVINCES ADDED TO COP PRICE	ADMINISTRATIVE LEVIES: PROVINCES NOT ADDED TO COP PRICE	TOTAL LEVIES	TOTAL LEVY REVENUE
	(CENTS PER DOZEN)						(DOLLARS)
B.C.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.21	15.51	8,306,914
ALTA	6.65	4.65	2.00	2.00	0.00	15.30	4,815,663
SASK	6.65	4.65	2.00	2.00	0.00	15.30	2,376,308
MAN.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.00	15.30	7,531,386
ONT.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.50	15.80	25,061,052
QUE	6.65	4.65	2.00	2.00	0.00	15.30	8,807,757
N.B.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.00	15.30	1,162,552
N.S.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.00	15.30	2,643,008
P.E.I.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.17	15.47	442,747
NFLD	6.65	4.65	2.00	2.00	1.00	16.30	1,378,555

Source: Agriculture Canada

NOTE: Producer prices are based on a monthly update of the cost of production (COP) obtained from a survey of producers. Financing for the operations of national agencies and provincial commodity boards is obtained from levies which are added or subtracted from the COP updated price each month.

* Producer not added to COP was weighted in order to indicate the increase in levy.

CANADIAN TURKEY MARKETING AGENCY

SUPPLY MANAGEMENT

How quotas are set

The CTMA sets a preliminary annual national production target - or quota - approximately six months before each calendar year. This preliminary total is shared among the provinces and gives producers time to schedule production for the early months of the upcoming year. The national total and provincial shares are then finalized by the Agency to ensure that total annual market demand is met. The amount of frozen product in storage, as of January 1, and its composition by bird-weight are considered when setting the final production target.

The Agency also considers the recommendations of its consultative and production committees when establishing its annual production targets. The consultative committee represents all sectors of the turkey industry, as well as government and consumers. The managers of three provincial turkey commodity boards comprise the production committee.

Provincial quota allocation is made according to the basic market shares set out in the turkey marketing plan. The market shares were based on production levels at the time the Agency was established (the base). Any increased production (overbase quota) must be allocated according to criteria listed in the marketing plan, such as comparative advantage of production.

Before a quota order may be implemented, it must be approved by the Council. The Agency must provide documented justification for quota levels and a rationale for the methodology used to arrive at provincial allocations. This is to satisfy the Council that target production levels are appropriate and provincial allocations conform to the criteria set out in the Federal-Provincial Agreement.

1989 quota allocations

At its meeting of May 2-3, 1989, the Council prior-approved the CTMA's final global quota and provincial allocations for 1989, amounting to 116.8 million kg.

The Council expressed some concern over the Agency's penalty system. The Council is of the view that a stringent monetary penalty system would better serve the purpose to deter provinces from overproducing their quota. The Agency's penalty system consists essentially in cutting the current year allocation of a province by the amount of the overproduction in the preceding year in addition to a monetary penalty of 22 cents per kg on the amount overproduced. The Agency's method has the drawback of shorting the market for the year under consideration.

Overproduction penalties

Under the terms of a promotion agreement, signed every year by the provincial turkey marketing boards, provinces are subject to financial penalties (liquidated damages) at 22 cents per kg (eviscerated poultry) and production cutbacks equal to the amount of any overproduction of their allocation.

A new provision concerning the overproduction of multiplier-breeders was added to the promotion agreement in 1988. Under this provision, provinces are also subject to financial penalties of 33 cents per kg.

In the promotion agreement, the provincial allocations for 1989 were applied on classes of production and on a periodic basis in line with market demand (periodic penalty system). However, no enforcement system was agreed upon by the Agency directors.

In 1989, the amount overproduced was 423,688 kg. Ontario, British Columbia and Quebec overproduced 49.3%, 31.8% and 18.9% of the total respectively. In accordance with the terms in the promotion agreement, these provinces will have their allocations cut next year by the same amount,

in addition to a combined monetary penalty of $76,371.

1990 quota allocations

The Council prior-approved, at its meeting of July 25-26, 1989, the preliminary quota of 118.4 million kg.

The Council, at the same meeting, also approved an amendment to the quota regulation with regard to the year-end quota change from December 31 to April 30. This change was necessary to enable producers to bring the production closer to market requirements.

In October 1989, further to the Agency request to the Council with respect to the delegation of quota authority, the Council sought Governor-in-Council approval. The quota delegation, approved by the Cabinet in February 1990, empowers the provincial commodity boards to perform on behalf of the Agency the function of allotting and administrating quotas for the marketing of turkey in interprovincial and export trade.

The CTMA quota for 1990-1991 of 121.3 million kg excluding primary and multiplier-breeder allocations for the control period May 1, 1990 to April 30, 1991 was reviewed and prior-approved by the Council at its March 28, 1990 meeting. The increase in quota was necessary to satisfy market requirements.

The multiplier-breeder growth policy

The CTMA multiplier-breeder growth policy was developed in response to the problem facing multiplier-breeder operators across Canada, namely that increases in sales of turkey hatching eggs and poults in domestic and foreign markets were restricted by the quotas placed on marketing mature breeding turkeys. The new policy, which requires an amendment to the Federal-Provincial Agreement, allows provincial commodity boards to apply to the Agency for additional mature turkey quota on behalf of mature turkey producers. The additional quota would facilitate the sale of increased quantities of mature turkey which accompanies a rise in sales of hatching eggs and poults.

In July 1989, the Council approved in principle the Agency's proposed federal-provincial amendments with respect to the multiplier-breeder allocations and agreed to circulate the amended agreement to the provincial signatories of the turkey plan for their approval.

Levies

The CTMA's administrative costs are covered by a levy collected on its behalf by the turkey marketing boards in each province. This levy is included in the Agency's cost-of-production formula, which is used as a guide by provincial boards in negotiating farmgate prices with processors. The levy must be approved by the Council.

At a meeting in October 1990, the Council approved the extension of the existing levy rate of 1.3 cents per kg. (liveweight) for 1990.

Financial performance

Income from levies in 1989 was $1.89 million, including interest and overproduction contributions, an increase of 1.6% over the previous year. Total expenses were $1.76 million, leaving a balance of $179,000. Going into 1989, there was $516,000 in the Agency's fund. By year-end, this had climbed to $695,000.

In October 1989, the Council endorsed the Agency's 1990 budget of $1.811 million in expenses, $1.889 million in revenues, and a surplus of $78,000. At 46%, advertising, promotion and market development will continue to represent the highest proportion of the budget.

Ongoing concerns:

- *Enforce the periodic penalty systems*
- *Amend the Federal-Provincial Agreement to incorporate the multiplier-breeder growth policy and the primary breeder policy*

TABLE 5
TURKEY
MARKET STATISTICS
1988 – 1989

	BROILER			HEN			OVER 8 KG			TOTAL		
	1988	1989	CHANGE 1988-89	1988	1989	CHANGE 1988-89	1988	1989	CHANGE 1988-89	1988	1989	CHANGE 1988-89
	(000 kg)		%	(000 kg)		%	(000 kg)		%	(000 kg)		%
OPENING STOCKS	2,785	3,842	37.95	3,458	3,778	9.25	9,485 **	7,278 **	-23.27	15,728	14,898	-5.28
DOMESTIC PRODUCTION	34,598	36,598	5.78	29,904	33,534	12.14	48,092	43,995	-8.52	117,418	119,410	1.70
IMPORTS - LIVE	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	831	1,275	53.43	831	1,275	53.43
- CARCASS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	40	165	312.50	40	165	312.50
- OTHERS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	1,117	2,266	102.86	1,117	2,266	102.86
AVAILABILITY	37,383	40,440	8.18	33,362	37,312	11.84	59,565 *	54,979 *	-7.70	135,134	138,014	2.13
EXPORTS - LIVE	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	N/A	0	0	N/A
- CARCASS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	208	186	-10.58	208	186	-10.58
- OTHERS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	4,570	5,892	28.93	4,570	5,892	28.93
TOTAL SUPPLY	37,383	40,440	8.18	33,362	37,312	11.84	54,787 *	48,901 *	-10.74	130,356	131,936	1.21
ENDING STOCKS	3,842	3,078	-19.89	3,778	2,635	-30.25	7,278	5,620	-22.78	14,898	11,333	-23.93
DISAPPEARANCE	33,541	37,362	11.39	29,584	34,677	17.22	47,509 *	43,281 *	-8.90	115,458	120,603	4.46

Source: Agriculture Canada

* Includes turkey parts

** Includes further processed turkey

TABLE 6
TURKEY
PROVINCIAL QUOTA ALLOCATION
1986 – 1989

PROVINCE	1986 QUOTA	1986 MARKET SHARE	1987 QUOTA	1987 MARKET SHARE	1988 QUOTA	1988 MARKET SHARE	1989 QUOTA	1989 MARKET SHARE	1989 NUMBER OF PRODUCERS
	(000 kg)	%	(000 kg)	%	(000 kg)	%	(000 kg)	%	
B.C.	10,089	9.798	11,203	9.963	11,919	10.279	11,938	10.219	59
ALTA.	8,895	8.639	9,699	8.626	9,983	8.609	10,055	8.607	77
SASK.	4,068	3.951	4,312	3.835	4,472	3.857	4,473	3.829	28
MAN.	8,010	7.779	8,512	7.570	8,562	7.384	8,544	7.314	78
ONT.	43,691	42.432	47,343	42.104	48,732	42.027	49,511	42.381	163
QUE.	24,715	24.003	26,723	23.766	26,856	23.161	26,871	23.001	149
N.B.	1,381	1.341	1,707	1.518	2,266	1.954	2,266	1.940	17
N.S.	2,118	2.057	2,943	2.617	3,165	2.730	3,165	2.709	19
CANADA TOTAL	102,967	100.000	112,442	100.000	115,955	100.000	116,823	100.000	590

Source: CTMA quota regulations

Note: Values were converted from imperial units and then rounded to the nearest thousand. All figures refer to eviscerated weight.

TABLE 7
TURKEY
LEVIES
1987 – 1989

PROVINCE	1987 NAT - IONAL	1987 PRO- VINCIAL	1987 TOTAL LEVIES	1987 TOTAL REVENUE	1988 NAT - IONAL	1988 PRO- VINCIAL	1988 TOTAL LEVIES	1988 TOTAL REVENUE	1989 NAT - IONAL	1989 PRO- VINCIAL	1989 TOTAL LEVIES	1989 TOTAL REVENUE
	(CENTS PER kg)			($)	(CENTS PER kg)			($)	(CENTS PER kg)			($)
B.C.	1.20	1.60	2.80	382,541	1.30	1.50	2.80	415,913	1.30	1.50	2.80	408,001
ALTA	1.20	0.83	2.03	240,100	1.30	0.83	2.13	253,131	1.30	1.00	2.30	266,991
SASK	1.20	1.43	2.63	138,300	1.30	1.10	2.40	125,999	1.30	1.10	2.40	129,586
MAN	1.20	1.80	3.00	311,415	1.30	1.80	3.10	335,680	1.30	1.80	3.10	337,304
ONT	1.20	1.10	2.30	1,327,913	1.30	1.10	2.40	1,480,701	1.30	1.10	2.40	1,524,147
QUE	1.20	0.80	2.00	651,780	1.30	1.70	3.00	976,130	1.30	1.70	3.00	1,000,701
N.B.	1.20	1.68	2.88	59,953	1.30	1.68	2.98	71,290	1.30	1.60	2.90	72,155
N.S.	1.20	1.30	2.50	89,726	1.30	1.45	2.75	103,092	1.30	1.45	2.75	104,758
CANADA TOTAL				3,201,728				3,761,936				3,843,643

Source: CTMA, Agriculture Canada

Note: Total (revenues) were obtained by converting provincial production (evis. wt.) to liveweight using a factor of 1.2195 and then multiplying by total levy in cents/kg.

CANADIAN CHICKEN MARKETING AGENCY

Highlights of 1989-1990

Overproduction situation: Eliminate poundage cutbacks

In an effort to eliminate the disruptive impact of poundage cutbacks, the Agency requested the Council to convene a signatories meeting for the purpose of amending the Federal-Provincial Agreement to eliminate the cutback requirement and only assess monetary penalties. A meeting was held in March, but the required unanimous approval of the signatories was not received.

Subsequently, the Council and the Agency met with those signatories who expressed concerns over the elimination of the cutbacks. An agreement was reached to circulate a proposed amendment waiving for a two-year period the application of poundage penalties. In the interim, the effectiveness of the new Monetary Penalty System will be assessed.

Alberta seeks admission to the national plan

In 1989, the province of Alberta made a formal application to become a signatory to the Federal-Provincial Agreement for chicken. Under the terms of the agreement, unanimous consent of all signatories must be given in order to make any changes to the marketing plan. Once agreement has been received from all signatories, the Council will ask the Federal Minister of Agriculture to recommend that the Proclamation of the Canadian Chicken Marketing Agency be amended.

By the end of March, signatures from two provinces were still pending.

Northwest Territories request to join the Agency

The NWT have for some time expressed interest in becoming a member of the National Chicken Plan. As a result of receiving the Agency's support for membership and commitment to allocate approximately 1 million kg, the NWT requested the Council to convene a signatory meeting for the purpose of having its proposal for admission considered by all signatories.

In the latter part of March, the Council held a signatory meeting, at which time the NWT presented a discussion paper on its proposal.

For some of the signatories, a number of concerns respecting the NWT's proposal were not resolved and required further clarification. The NWT are currently in the process of addressing these concerns.

Periodic penalty system

The Council, provincial governments, and other segments of the poultry industry have for a number of years, expressed concern to the Agency regarding the ineffectiveness of its penalty system.

In recognition of the need for a penalty structure that would be more effective than an annual system, the Agency has implemented for the 1990 production year a periodic penalty system.

The new system would provide greater production control; however in Council's view, a more effective system would also control underproduction. If no incentive exists for provinces that knowingly underproduce their allocation, these provinces are not encouraged to surrender unutilized quota and predetermined national production levels cannot be achieved.

Supply Management

How Quotas are set

CCMA sets a preliminary national production target - or quota - and allocates this target production among the provinces in the Fall of each year. Adjustments are made to the total according to changing market conditions during the year (over six periods, starting in 1990). The quota level is agreed upon by the Agency after considering recommendations from its Supply Management

Committee. This committee comprises representatives from all sectors of the chicken industry, as well as consumers and provincial governments.

The Agency's quota order must be approved by the Council. When considering approval, the Council requires the Agency to justify its allocation, particularly when there is a departure from the production level recommended by its Supply Management Committee. It also requires the Agency to submit a clear and justifiable procedure for arriving at the provincial shares of quota.

When allocating shares of the total quota to the provinces, the Agency first considers the basic provincial market shares set out in the chicken marketing plan. These represent production levels of each province at the time the Agency was established (the base). Any increased production (overbase quota) must be allocated according to criteria listed in the marketing plan, such as comparative advantage of production.

1989 quota allocation

The Agency's preliminary 1989 global quota allocations were approved by the Council in November 1988.

In March 1989, the Agency adopted the Supply Management Committee's (SMC) recommendation of 100.5 million kg for the fourth period. The Further Poultry Processors Association of Canada (FPPAC) however appealed the Agency's decision, claiming that the production level was determined without reference to demand estimates. Before the hearing date, the Agency and FPPAC were able to reach an agreement on some of the issues that were critical to the FPPAC. These included the necessity to take into account demand estimates when determining periodic requirements as well as an agreement from the Agency to review the membership and structure of the SMC.

The appeal was subsequently cancelled and the fourth-period allocation was later approved by the Council.

At the Agency's June meeting, B.C. made a special request to the Agency for an additional 5.7 million kg. The Agency however only agreed to increase B.C.'s allocation by 1,505,600 kg and 1,582,090 kg in the fourth and fifth periods respectively.

The revised fourth-period allocation of 102,005,600 kg was approved by the Council in July.

A notice of appeal was received by the Council from the New Brunswick Chicken Marketing Board with respect to the fifth-period allocation. The Board challenged the Agency's decision to approve Nova Scotia's special request for an additional 100,000 kg. It was New Brunswick's position that the additional quota would in effect cancel part of Nova Scotia's 1988 overproduction penalty of 200,856 kg. The Council agreed to hear the appeal; however, in the interim, the Agency amended its liquidated damages assessment (LDA) resolution, thereby permitting overproducing provinces to take their entire production cutback in 1990. As a result, Nova Scotia withdrew its quota request and New Brunswick cancelled its appeal.

The fifth-period allocation of 102,680,307 kg and a final 1989 global allocation of 518,385,908 kg were later approved by the Council.

Overproduction penalties

For member provinces and "non signatory" Alberta, there are poundage and monetary penalties incurred if a province exceeds its annual allocation. The penalty is equal to the number of kilograms overproduced, as well as a financial LDA of 25 cents per kg (evis.) when a province's production exceeds 101% of allocated quota.

PENALTIES FOR CHICKEN OVERPRODUCTION
1989

Province	Monetary ($)	Production cutback (kg-evis.)
British Columbia	612,160	3,007,459
Saskatchewan	10,994	--
Quebec	29,907	1,993,523

SOURCE: CCMA

In July of 1989, the Agency amended its LDA resolution allowing provinces to either absorb 100% of their production cutback penalties in the year immediately following the overproduction; or

50% in the 4th and 5th periods of the year following the overproduction and 50% in periods 1, 2 and 3 of the next year; or 100% in the quota periods 1, 2 and 3 of the second year.

For the 1989 production year, the Agency assessed both monetary and poundage penalties against British Columbia, Saskatchewan and Quebec for overproducing their annual allocations.

1990 quota allocation

In October 1989, the Council approved the initial 1990 global allocation and the first-period allocation of 539 million kg and 89.6 million kg respectively.

The 1990 allocation process, contrary to previous years, saw the implementation of a number of changes to the allocation system. The changes, which originated by and large from the Criteria Technical Committee, were designed to reduce the rigidity of the allocation process in order to make the system more market responsive.

Beginning in 1990, these changes involve the allocation of quota six times per year versus five. As well, these changes divide the overbase quota into two components. Thus, the original base is combined with an overbase 1. Part of the allocation also includes an overbase 2, which is characterized by greater flexibility with respect to the criteria weighting; more current population, per capita consumption and cost-of-production data will be utilized to measure comparative advantage and changes in consumer demand.

The Committee's recommended second-period allocation of 92.0 million kg was adopted by the Agency and approved by the Council in December. However, at the Agency's January 1990 meeting, concern was expressed by some that the second-period allocation would be insufficient given the Agency's promotion campaign. As a result, the directors of the Agency increased the allocation by 1 million kg. The amended allocation of 93.0 million kg was subsequently approved by the Council in February.

At its February meeting, the Council also approved the third-period allocation of 89.0 million kg. The FPPAC had originally requested the Council not to approve the allocation because it was too conservative, but later chose to apply for additional quota under the Agency's new Special Request Policy.

Levies

CCMA is empowered to impose levies on the regulated production of chicken in Canada to cover its administrative and marketing costs. It is the Council's responsibility to review and approve the levy rates (Table 11).

Levies are collected on behalf of the Agency by the chicken commodity board in each member province. They are included in the Agency's cost-of-production formula, which is used as a guide by provincial boards in negotiating farmgate prices with processors.

To offset a deficit in its 1989 revenues and to achieve a sound financial position by the end of 1990, the Agency in October requested the Council's approval of a levy increase from .4300 cent per kg (liveweight) to .5000 cent per kg (liveweight), effective January 1, 1990.

The principal causes for the 1989 deficit were B.C's refusal to pay its 1989 levies, Alberta's decision not to renew its contract with the Agency (before it sought membership), and reduced Agency revenues due to a final global production that was lower than initially forecasted.

For 1990, the Agency adopted a proactive approach to its budgeting, by addressing a number of concerns previously brought to its attention by the Council.

Of particular significance, is its intention to build a general reserve to attain the equivalent of six months of operating expenses. This should assist the Agency in not relying on revenues obtained from penalty assessments. The Agency also established a fund which allows it to set aside monies for anticipated expenditures, such as the cost-of-production update study. Other areas of improvements involve the co-ordination of national promotional campaign expenditures with the budget and budgeting 2 years in advance in order to better assess its future financial requirements.

Financial performance

CCMA entered 1989 with a balance of $761,874. Revenues totalling $2.6 million were collected in

1989, almost entirely from levies. With total expenses of $2.7 million, the Agency's expenses over revenue were $72,801.

The Agency also collected $227,822 in overproduction penalties, resulting in a year-end reserve of $916,895.

The Agency's 1990 budget calls for expected revenues of $3.3 million, 26% higher than 1989. Both higher chicken production and the increased levy rate to 0.50 cent per kg (liveweight) account for the rise in revenues.

The Agency also expects to increase its expenses in 1990 by approximately 8% over last year, to $2.9 million. This increase will largely result from higher staff remuneration and travel expenses, greater involvement in GATT activities, and an intensive communication plan.

Ongoing concerns:

- *Eliminate poundage penalties*
- *Encourage Alberta and British Columbia to become full members of the Agency*
- *Address the structure and operation of its Supply Management Committee*

TABLE 8
CHICKEN
MARKET STATISTICS
1988 – 1989

YEAR	1988					1989				
QUARTER	I	II	III	IV	TOTAL	I	II	III	IV	TOTAL
	(000 kg - EVIS.)									
OPENING STOCKS	19,933	17,653	14,017	9,593	19,933	10,852	8,076	7,425	8,060	10,852
DOMESTIC PRODUCTION	128,922	135,940	129,558	128,586	523,006	125,424	135,731	135,712	125,871	522,738
IMPORTS										
-LIVE (EVIS. WT)	1,907	1,735	1,502	1,523	6,667	1,223	1,990	1,570	1,784	6,567
-CARCASS AND PARTS	6,463	6,841	8,807	9,765	31,876	7,486	10,311	10,751	10,228	38,776
TOTAL SUPPLY	157,225	162,169	153,884	149,467	581,482	144,985	156,108	155,458	145,943	578,933
EXPORTS	26	117	259	405	807	258	149	121	118	646
ENDING STOCKS	17,653	14,017	9,593	10,852	10,852	8,076	7,425	8,060	9,238	9,238
DISAPPEARANCE	139,546	148,035	144,032	138,210	569,823	136,651	148,534	147,277	136,587	569,049

Source: Agriculture Canada

TABLE 9
CHICKEN
PROVINCIAL QUOTA ALLOCATION
1986 – 1989

PROVINCE	1986 QUOTA	1986 MARKET SHARE	1987 QUOTA	1987 MARKET SHARE	1988 QUOTA	1988 MARKET SHARE	1989 QUOTA	1989 MARKET SHARE	1989 NUMBER OF PRODUCERS
	(000 kg)	%	(000 kg)	%	(000 kg)	%	(000 kg)	%	
B.C.	48,835	10.266	52,168	10.130	54,464	10.360	59,255	11.431	227
ALTA.	41,294	8.681	42,832	8.317	43,381	8.252	41,522	8.010	236
SASK.	13,356	2.808	14,513	2.818	14,662	2.789	14,195	2.738	73
MAN.	20,675	4.346	21,165	4.110	20,726	3.942	20,158	3.889	140
ONT.	165,018	34.690	182,118	35.363	185,236	35.235	181,940	35.097	786
QUE.	148,719	31.263	161,379	31.336	164,710	31.330	160,263	30.916	721
N.B.	13,354	2.807	14,464	2.809	14,672	2.791	14,270	2.753	39
N.S.	17,066	3.588	18,712	3.633	19,127	3.638	18,552	3.579	72
P.E.I.	950	0.200	798	0.155	1,367	0.260	1,313	0.253	13
NFLD.	6,432	1.352	6,853	1.331	7,373	1.402	6,918	1.335	20
CANADA TOTAL	475,699	100.00	515,002	100.00	525,719	100.00	518,386	100.00	2,327

Source: CCMA Quota regulations
Note: All figures refer to eviscerated weight and are subjet to approximation and/or rounding.

TABLE 10
CHICKEN
CCMA QUOTA ALLOCATIONS
1989 – 1990

QUOTA PERIOD	REGULATED AREA	UNREGULATED AREA*	TOTAL	ACTUAL PRODUCTION	OVER (UNDER) PRODUCTION
		(kg - EVIS.)			
1989 preliminary	500,625,000	43,875,000	544,500,000		
1st period	98,561,984	8,638,017	107,200,001	107,768,211	568,210
2nd period	94,884,298	8,315,702	103,200,000	101,723,040	(1,476,960)
3rd period	94,976,240	8,323,760	103,300,000	105,099,226	1,799,226
4th period	93,907,460	8,098,140	102,005,600	102,694,336	688,736
5th period	94,533,964	8,146,344	102,680,308	105,471,620	2,791,312
1989 FINAL	**476,863,946**	**41,521,963**	**518,385,909**	**522,756,433**	**4,370,524**
***1990 preliminary	494,645,000	44,355,000	539,000,000		
1st period	82,251,311	7,348,689	89,600,000	89,371,550	(228,450)
2nd period	85,365,660	7,634,340	93,000,000	95,283,000 **	2,283,000 **
3rd period	81,800,000	7,200,000	89,000,000	91,172,000 **	2,172,000 **

* ALBERTA

Source: NFPMC
** Preliminary
*** Figures are based on a total of six periods.

TABLE 11
CHICKEN
LEVIES
1987 – 1989

PROVINCE	1987 NAT-IONAL	1987 PROV-INCIAL	1987 TOTAL LEVIES	1987 TOTAL REVENUE	1988 NAT-IONAL	1988 PROV-INCIAL	1988 TOTAL LEVIES	1988 TOTAL REVENUE	1989 NAT-IONAL	1989 PROV-INCIAL	1989 TOTAL LEVIES	1989 TOTAL REVENUE	
	(CENT PER kg)			($)	(CENT PER kg)			($)	(CENT PER kg)			($)	
B.C.	0.23	0.87	1.10	165,000	0.34	1.65	1.99	207,000	0.43	1.77	2.20	67,000	(1)
ALTA.	0.23	0.48	0.71	132,000	0.34	0.85	1.19	104,000	0.43	0.42	0.85	0	(2)
SASK.	0.23	0.79	1.02	40,000	0.34	1.08	1.42	66,000	0.43	1.07	1.50	80,000	
MAN.	0.23	0.78	1.01	61,000	0.34	0.76	1.10	92,000	0.43	0.76	1.19	121,000	
ONT.	0.23	0.55	0.78	572,000	0.34	0.55	0.89	820,000	0.43	0.70	1.13	1,061,000	
QUE.	0.23	0.60	0.83	448,000	0.34	0.54	0.88	798,000	0.43	0.67	1.10	942,000	
N.B.	0.23	0.99	1.22	42,000	0.34	0.99	1.33	65,000	0.43	1.19	1.62	84,000	
N.S.	0.23	0.92	1.15	58,000	0.34	0.91	1.25	89,000	0.43	0.82	1.25	107,000	
P.E.I.	0.23	0.22	0.45	2,000	0.34	0.22	0.56	4,000	0.43	0.50	0.93	8,000	
NFLD.	0.23	1.79	2.02	20,000	0.34	2.50	2.84	32,000	0.43	2.07	2.50	40,000	
TOTAL				1,540,000				2,277,000				2,511,000	

SOURCE: CCMA

NOTE: Levies are subject to approximation and/or rounding.

(1) 1988 levies that were paid in 1989. For the period January to December 1989 levies were due from the BC Board to the Agency in the amount of $364,365.

(2) No amount has been collected at December 31, 1989. Alberta is not a member of the Agency and had no contractual arrangement with the Agency for 1989 and therefore no levies were paid.

CANADIAN BROILER HATCHING EGG MARKETING AGENCY

Highlights of 1989-90

Import controls for hatching eggs and chicks

In 1988, the Agency had requested again that broiler hatching eggs and chicks be placed on the Import Control List (ICL). Article XI of the GATT requires that a country wanting import controls must first demonstrate that it has governmental measures in place to regulate domestic production. As a result, the Minister of International Trade and the Minister of Agriculture decided that the Agency's Proclamation and marketing plan had to be amended to give it the power to also control the movement of chicks from the unregulated into the regulated provinces. Prior to the amendment, controls existed over the movement of hatching eggs only and not over chicks.

The proposed amendments were subsequently prepublished in the Canada Gazette of March 29, 1989. On May 5, 1989, it was announced by International Trade Minister John C. Crosbie and Agriculture Minister Don Mazankowski that broiler hatching eggs and chicks will be placed on Canada's Import Control List effective **Monday, May 8, 1989**.

One annual global quota was established to control both broiler hatching eggs and chicks, and calculated on the basis of 19.07% of the previous year's domestic production of broiler hatching eggs set for incubation.

Revised Orderly Marketing Regulations

On October 26, 1989, the Council approved amendments to the Agency's Orderly Marketing Regulations stipulating that any marketer of broiler hatching eggs and chicks from the unregulated area to the regulated area must have an orderly marketing quota. The quota is based on a qualifying period and covers both hatching eggs and chicks, on a hatching egg equivalent.

The amended regulations came into effect on November 1, 1989.

Supply Management

How quotas are set

For member provinces, the Agency establishes in the Fall of each year, a quota representing approximately 90% of domestic marketings. This quota sets the maximum marketings of broiler hatching eggs in the interprovincial, intraprovincial and export trade for the signatory provinces.

The Agency presently sets quota according to a formula set out in the Federal-Provincial Agreement. The formula is the sum of: 1) the average annual production during the 1981-1985 base; 2) the difference between the base and the previous year's quota, as adjusted for any penalty; and 3) an adjustment to the allocations to match the change in the Canadian Chicken Marketing Agency's (CCMA) quota allocation to each province. The CBHEMA's 1981-1985 base allocation represents the five-year average of the number of hatching eggs produced and marketed (adjusted for interprovincial movements, exports and imports) prior to the effective date of the marketing plan.

Quota allocation methodology problems

This formula however requires amending, given that future market requirements for broiler hatching eggs are tied to the initial provincial allocations of the CCMA and do not take into account egg and chick imports.

This direct bond with the CCMA's quota allocations has forced the hatching egg producers at times into an overproduction situation. It is recognized that the CCMA's final annual allocation, the sum of five periods, has differed substantially at times from its initial allocation. Furthermore, it should be taken into account that CCMA sets its production

requirements some three months in advance of the quota period, while CBHEMA sets its quota on an annual basis with pullets being placed on farms up to 27 months in advance of chicken slaughter. Therefore, any quota adjustments by the CCMA cannot be responded to by the CBHEMA.

As a result, in 1989, the Agency commenced the process of revising the Federal-Provincial Agreement by amending the calculation method for quotas. The revised Schedule B would allow the Agency to determine quota requirements independently of the CCMA's allocations and would take into account both egg and chick imports,based on 19.07% of the previous year's production. Under the old Schedule, it is assumed that the imports would remain consistent with that of the base period.

Proposed methodology

Under the new methodology the provincial allocations would be determined by aggregating the following three factors:

(1) **The base number** of broiler hatching eggs set out in the Plan for a province (this calculation remains unchanged);

(2) **The provincial equalization** which reflects the difference between the previous year's provincial allocations of broiler hatching eggs and the base for the same province (this calculation remains unchanged);

(3) **The provincial market adjustment** which reflects the difference between the number of broiler hatching eggs calculated in 1 and 2 and the number of broiler hatching eggs required to meet chicken demand estimates for the next year.

Contrary to the old Schedule B, this latter adjustment would permit the Agency to determine chicken demand, based on recommendations from its own advisory committee and not CCMA's initial allocation. After determining the total provincial hatching egg requirements, the Agency would deduct the imports of both broiler hatching eggs and chicks (on an egg equivalent basis).

A separate quota calculation will be made for each province regardless of whether or not the province is participating in the Agency. The quota allocations for non-signatory provinces will be used to calculate the growth in the orderly marketing quota allocation.

1989 and 1990 quota allocations

The Agency's preliminary 1989 quota allocation was approved by the Council in November 1988 and the revised final in October 1989 (Table 14).

The 1990 preliminary quota allocation was approved by the Council in November 1989 (Table 14). The changes in the Agency's allocations reflect changes in the quota allocations of the Canadian Chicken Marketing Agency.

Overproduction penalties

The CBHEMA's overproduction penalties are broken into two parts: one is the interprovincial and export portion, and the other is the intraprovincial part.

The penalties on the interprovincial and export trade are set by the Agency's levies order. These regulations impose on a producer a 5-cent penalty per broiler hatching egg produced in a signatory province and marketed in excess of quota in interprovincial and export trade. For a non-signatory province, there is a penalty imposed, not only on the producer, but also on the dealer or hatchery operator, of 5 cents per hatching egg produced in that province in excess of the orderly marketing quota for that non-signatory province.

For intraprovincial sales in signatory provinces, the penalties for overproduction are governed by a liquidated damages assessment resolution. This resolution sets a penalty of 17.5 cents per broiler hatching egg marketed in excess of 101% of a province's allocation.

Levies

The purpose of the Agency's levy is to cover its administrative costs. The levy, which must be approved by the Council, is collected on the Agency's behalf by the broiler hatching egg commodity boards in each member province.

As a result of British Columbia becoming a member of the Agency, the Council approved amendments to the Agency's 1989 Levies Order in May 1989. These amendments include naming British Columbia as a member province; imposing

a levy rate on the province's producers; and revising the levy rate on the producers, dealers or hatchery operators in non-signatory provinces for broiler hatching eggs marketed in interprovincial trade into a signatory province.

In November 1989 the Council approved the Agency's 1990 levy. The rate remained unchanged from the 1989 level of .1528 cent per broiler hatching egg marketed in interprovincial and export trade.

1989 LEVIES

(cents per broiler hatching egg marketed)

	National	Provincial	Total
Quebec	0.1528	0.2205	0.3733
Ontario	0.1528	0.3648	0.5176
Manitoba	0.1528	0.4000	0.5528
Alberta	0.1528	0.1672	0.3200
British Columbia	0.1528	0.2500	0.4028

Financial performance

In 1989, the Agency reported net revenues of $599,714, total expenses of $538,009, and excess of revenue over expenses of $61,705. The Agency's budgeted revenues of $541,000 were exceeded by approximately 11% due to British Columbia's admission to the Agency. In November 1989, the Council endorsed the Agency's proposed 1990 budget. The expected revenues of $613,000, represent a 2% increase over those in 1989.

The Agency estimates that its 1990 expenses will be $505,095, a decrease of 6% in comparison to the actual 1989 expenses of $538,009. The decrease in expenditures is primarily from lower directors' fees and expenses.

The Agency continues to make progress at reducing its debt. The December 31, 1989 debt of $313,703 is expected to decreas to $225,000 on December 31, 1990. The Agency projects full retirement of its debt in the first half of 1992.

Ongoing Concerns:

- *Implementation of Schedule B*
- *Continue reduction of the Agency's debt*

TABLE 12
BROILER HATCHING EGGS
MARKET STATISTICS
1985 – 1989

	1985	1986	1987	1988	1989
	(000'S OF HATCHING EGGS)				
Domestic Production	363,287	385,348	426,112	433,884	437,220
Imports	63,155	67,437	81,846	75,920	72,858
Total Supply	426,442	452,785	507,958	509,804	510,078
Exports	1,807	1,315	2,390	2,675	2,831
Disappearance (1)	424,635	451,470	505,568	507,129	507,247

Source: Agriculture Canada HATCHERY REVIEW

(1) Disappearance equals net eggs set

TABLE 13
BROILER HATCHING EGGS
NET PROVINCIAL PRODUCTION (1)
1985 - 1989

	1985	%	1986	%	1987	%	1988	%	1989	%	1989 NUMBER OF PRODUCERS
					(000'S OF HATCHING EGGS)						
B.C.	41,455	11.4	45,302	11.8	50,310	11.8	51,786	11.9	55,165	12.6	45
ALTA	44,268	12.2	46,097	12.0	50,545	11.9	49,649	11.4	48,157	11.0	57
SASK.	10,910	3.0	11,672	3.0	13,588	3.2	12,085	2.8	11,854	2.7	14
MAN.	15,610	4.3	15,470	4.0	17,934	4.2	21,105	4.9	19,126	4.4	36
ONT.	116,033	31.9	122,679	31.8	141,222	33.1	144,235	33.2	142,295	32.5	88
QUE.	105,655	29.1	114,149	29.6	121,825	28.6	122,784	28.3	127,349	29.1	51
ATL. PROV. (2)	29,356	8.1	29,978	7.9	30,688	7.2	32,240	7.4	33,274	7.6	N/A
CANADA	353,322	100.0	385,347	100.0	426,112	100.0	433,884	100.0	437,220	100.0	291 (3)

Source: Agriculture Canada HATCHERY REVIEW
(1) Equals net eggs set less imports and interprovincial "in" plus exports and interprovincial movement "out".
(2) Breakdown by Atlantic Province not available for reasons of confidentiality.
(3) Does not include the number of producers in the Atlantic Provinces.

TABLE 14
BROILER HATCHING EGGS
PROVINCIAL QUOTA ALLOCATION
1989 – 1990

	1989				1990	
	Initial		Final		Initial	
	Domestic	Export	Domestic	Export	Domestic	Export
	(MILLIONS)					
QUE	132.8	0.00	124.3	0.12	131.4	0.12
ONT.	147.9	1.00	138.1	4.00	145.5	4.00
MAN.	18.3	0.00 *	16.9	0.00 *	18.0	0.00 *
ALTA	49.1	0.00	46.3	0.00	49.1	0.00
B.C.	53.6	0.00	55.2	0.00	60.9	0.00

Source: Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency Quota Regulations

* Less than 0.01%

TABLE 15

AGENCY BUDGETS

1989 – 1990

	C . E . M . A .				C . T . M . A .				C . C . M . A .				C . B . H . E . M . A.			
	1989		1990		1989		1990		1989		1990		1989		1990	
	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)
REVENUES																
LEVIES	8321	95.2	8156	96.9	1889	99.2	1870	100.0	2511	97.3	3160	97.3	599	99.8	613	100.0
INTEREST	421	4.8	260	3.1	15	0.8	-	-	70	2.7	-	-	1	0.2	-	-
MISCELLANEOUS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89	2.7	-	-	-	-
TOTAL REVENUES	8742	100.0	8416	100.0	1904	100.0	1870	100.0	2581	100.0	3249	100.0	600	100.0	613	100.0
EXPENSES																
SALARIES, MEETINGS, DIRECTORS' FEE	2739	38.0	3202	36.1	603	34.3	663	34.1	1340	50.5	1411	49.0	307	57.1	319	63.2
ADVERTISING & PROMOTION	3285	45.6	3865	43.6	593	33.7	640	32.9	626	23.6	663	23.0	1	0.2	8	1.6
OFFICE	582	8.1	595	6.7	61	3.5	80	4.1	153	5.8	233	8.1	47	8.7	41	8.1
RENT	199	2.8	279	3.1	51	2.9	52	2.7	104	3.9	119	4.1	23	4.3	25	5.0
DEPRECIATION	100	1.4	146	1.6	44	2.5	27	1.4	34	1.3	46	1.6	3	0.6	2	0.4
PROFESSIONAL & CONSULTING	335	4.6	519	5.9	261	14.8	279	14.3	205	7.7	200	6.9	129	24.0	82	16.2
RESEARCH	179	2.5	261	2.9	106	6.0	138	7.1	-	-	-	-	-	-	-	-
MISCELLANEOUS	-213	-3.0	-	-	41	2.3	67	3.4	192	7.2	209	7.3	28	5.2	28	5.5
TOTAL EXPENSES	7206	100.0	8867	100.0	1760	100.0	1946	100.0	2654	100.0	2881	100.0	538	100.0	505	100.0

Source: C.E.M.A., C.T.M.A., C.C.M.A., C.B.H.E.M.A.

Note: 1989 data reflects actual figures, while 1990 are budget forecasts

COST OF PRODUCTION AND PRICING

A survey of major cost factors in the production of poultry and table eggs is carried out on behalf of each agency and is based on a representative sample of producer farms. The surveys are used to obtain an average cost of production (COP), either nationally or provincially. The results are used by the CEMA as the basis for establishing the farmgate price for grade A large eggs. They are also used by the CTMA and CCMA as pricing references for the provincial farmgate prices of turkey and chicken and for comparative advantage purposes within the overbase quota allocation methodology.

Under the terms of the Farm Products Marketing Agencies Act and the federal-provincial agreements, the Council has the authority and the responsibility to approve the methodology and results of cost-of-production surveys for the regulated commodities. It also approves the use of cost-of-production information in pricing formulas and comparative advantage calculations.

The major cost factors include: pullets (laying hens) for table eggs; chicks and poults for chicken and turkey; feed, which is the most significant factor; labour, including the labour of the farmer and the farmer's family; overhead; depreciation; and return on producer investment in the enterprise.

The basic information on the major cost factors is updated by the agencies every two or three years through a national survey to take into account increased productivity efficiencies. These efficiencies could include improvements to the laying rate of hens for eggs production, and the feed conversion ratio for laying hens, broilers and turkey. The feed conversion ratio is the amount of feed required to produce a dozen eggs or a kilogram of poultry meat.

The COP formulas are updated each month by the Agencies using public sources of information to index cost increases and decreases for such factors as pullets, chicks or poults, labour, feed, interest rates or assets.

In 1981, the Council published guidelines to assist the agencies in developing and carrying out cost-of-production surveys and in updating their formulas. These guidelines, which were revised in 1989, set uniformly high standards for conducting national surveys by consulting firms acting on behalf of the agencies. They also ensure the system treats producers and consumers fairly, as well as establishing more predictable cost factors and pricing procedures.

A Council representative sits as an observer on the COP committee of each agency when surveys are being designed and carried out, and the results are being prepared for implementation.

Canadian Turkey Marketing Agency

In 1988, a panel of eight turkey producers was formed to develop a model farm that has an annual volume of production which may be realistically achieved by one full-time operator.

A third party was hired through a public tender to determine the fixed costs in turkey production and conduct a survey of feed, poult and other variable costs.

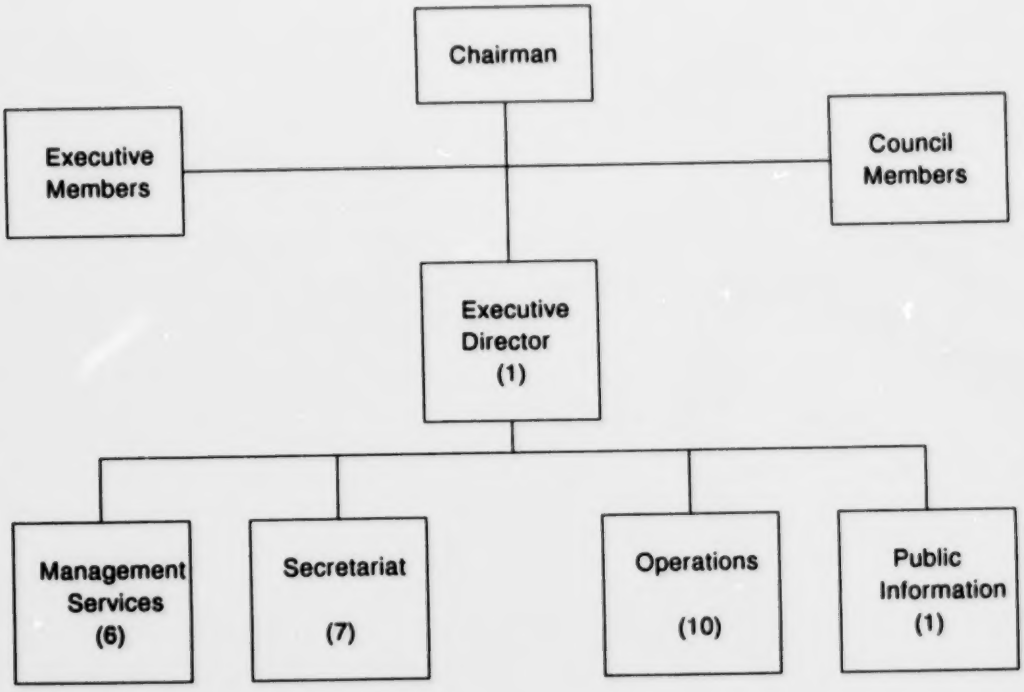
Field interviews were conducted in January 1989. The final report incorporating the fixed costs and survey results was approved by the Council at its May 2 and 3, 1989 meeting.

ADMINISTRATIVE REVIEW

The National Farm Products Marketing Council was allotted an overall budget of $2,063,200.00 and 25 person-years to meet its objectives during 1989-1990. From this budget, approximately $33,250.00 were spent in the conduct of a national marketing seminar bringing together representatives from all sectors of the poultry and egg industries in order to further the awareness of industry participants of market realities and opportunities for marketing that can exist within Canada, the United States and internationally.

On November 2, 1989, Treasury Board signed a Letter of Understanding (L.O.U.) on Official Languages with the Council. This L.O.U. establishes the authorities and accountabilities for the management of the official languages program within Council and sets the objectives for the next three years.

NFPMC STRUCTURE AND PERSON-YEAR (py) ALLOCATION



NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL
FINANCIAL REPORT
FOR FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 1990
($000)

	1989–1990		1988–1989	
	BUDGET	EXPENDITURES	BUDGET	EXPENDITURES
PAY	1,403.2	1,341.6	1,270.2	1,177.3
TRANSPORTATION & COMMUNICATION	182.0	174.2	169.0	163.4
INFORMATION & PUBLICATIONS	8.0	23.8	16.0	15.6
PROFESSIONAL & SPECIAL SERVICES	176.5	174.3	113.7	109.8
RENTALS	17.0	15.4	18.0	14.2
REPAIRS	11.5	9.3	14.0	12.0
MATERIALS & SUPPLIES	40.0	34.7	42.0	41.7
CAPITAL (FURNITURE & EQUIPMENT)	25.0	24.0	11.0	11.0
GRANTS	200.0	0.0	200.0	0.0
	2,063.2	1,797.3	1,853.9	1,545.0

GLOSSARY

Breakers The segment of the egg industry that makes processed egg products.

Breeder turkey A female turkey that has produced an egg, or a male turkey that has produced semen.

Broiler hatching eggs Eggs laid for the production of chicken. The eggs are incubated and sold as day-old chicks to chicken farmers who raise them for slaughter.

Cost-of-production (COP) formula Under the national supply management programs, a cost-of-production formula is used to arrive at a farmgate price or producer price. The farmgate price allows producers to recover their input costs (such as feed, pullets, energy, overheads, depreciation, labour, etc.) at a level that, over a period of time, will return to the producers their cost of production plus a reasonable return. The costs are established by a national survey at the producer level, undertaken by consultants at the direction of a national agency. Generally, these surveys are updated every two years. The Canadian Egg Marketing Agency uses a formula to set producer prices for Grade A large eggs, while producer prices for turkey and chicken are set by the provincial marketing boards using provincial cost data obtained as above. The procedures for collecting, analysing and updating costs are closely monitored by the NFPMC.

Disappearance The apparent domestic consumption of a product, taking into account imports and exports.

Dressed poultry Blood and feathers removed.

Eviscerated poultry The respiratory, digestive reproductive and urinary systems, the head, the legs at the hock joints and the oil sac have been removed from a dressed bird.

Feed conversion ratio The amount of feed required per kilogram to produce one dozen eggs or one kilogram of poultry meat.

Federal-Provincial Agreement National marketing programs function under both federal powers, covering interprovincial and export trade, and provincial powers, covering production and marketing within a province. A federal-provincial agreement is signed by the federal Minister of Agriculture and the ministers of agriculture in each province participating in the program. The agreement interlinks or dovetails provincial powers with each other and with the federal powers. (Other signatories are the supervisory board and marketing board for the regulated product in each participating province.) A federal-provincial agreement is negotiated by potential signatories prior to the proclamation of an agency. It has been customary to attach the draft of the proclamation and the marketing plan and sometimes the initial proposal for the agency, as reference documents.

Grades and grading Eggs, chicken and turkey are graded according to federal government regulations and standards. Egg grading is done by registered grading stations or by producer graders. (A producer grader is an egg producer who has his own grading and sizing equipment. Such a facility does not handle eggs for any other producer.) Grade A eggs (extra large, large, medium, small and peewee) are sold for table consumption. Other grades, B and C, are usually sold to the egg processing industry for the manufacture of a range of egg products, including liquid, frozen, and powdered eggs.

Turkey is produced and sold in three eviscerated weight ranges: broilers (less than 5.4 kilograms), hens (5.4 to less than 9 kilograms) and toms (9 kilograms and over).

Chicken is produced and sold in two eviscerated weight ranges: broilers (less than 2 kilograms) and roasters (more than 2 kilograms).

Imports

Basic Import Quota (Global): Under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), import restrictions may be imposed if a national supply management scheme is operating for a given commodity. The level of imports is negotiated between governments with reference to the historical volume of imports by importers of

record. Import quotas are administered by the Department of External Affairs.

Supplementary Imports may be permitted if shortages occur and the national agency concerned cannot locate the product, or category of product, in Canada within 72 hours.

Layer A layer is a hen of the species Gallus Domesticus that has reached 20 weeks of age and is producing eggs for human consumption.

Lay period The period of time a laying flock is kept in production, which starts at approximately 20 weeks of age and continues for about a year.

Levies Monies collected from producers at rates determined by an agency and provincial commodity boards to fund the administration and marketing programs of the agency and provincial boards. The levies are collected under the authority of federal and provincial orders or regulations subject to the approval or authorization of the NFPMC and provincial supervisory bodies. Two additional levies are collected on eggs.

Cost-of-production equalization (COPE) levy, also known as consumer levy: collected from egg producers to fund the diversion of eggs to the processing industry for eventual consumption within Canada. The eggs diverted are surplus to the weekly fresh shell egg table market.

Producer levy: collected from egg producers to fund the purchase by the CEMA of eggs surplus to Canadian domestic needs (i.e. fresh plus processing) for resale on export markets.

Producer levy charges are not passed on to consumers through a COP add-on, but are a direct reduction in the price received by producers.

Marketing agency A marketing agency can be a national or regional body, established by proclamation under the Farm Products Marketing Agencies Act to administer a marketing plan for a regulated commodity. Except for an initial start-up grant of $100,000 from the federal government, an agency is funded through the collection of levies on the product marketed. An agency is operated by a board of directors usually composed of one producer representative from each province participating in the marketing program. Not all provinces participate in the existing national marketing programs: the egg marketing program has all 10 provinces, the turkey marketing program has eight; the chicken marketing program has nine; and the broiler hatching egg program has five. In addition, there are two federal appointees to the boards of the CEMA (one of whom is chairman) and the CCMA.

Marketing board A marketing board is a provincial body set up under provincial legislation to co-ordinate or regulate the marketing of a farm product within a province. They were introduced to stabilize prices, supplies and producer income in the primary sector, and to strengthen producers' bargaining power in the face of increasing concentration in other sectors of the food industry. There are more than 100 boards in Canada, with differing powers, performing a variety of functions, such as negotiating prices with processors, promotion, pooling producer returns, market research, and a few which regulate production through quota systems.

Marketing plan A marketing plan specifies the functions and acts that an agency is authorized to perform in implementing a marketing program. A marketing plan relates to the promotion, regulation and control of the marketing of a regulated product in interprovincial and export trade that may include any or all of the following: the determination of the persons to be regulated; the acts which constitute the marketing of the regulated product; the determination and fixing of the quantities of the regulated product authorized to be marketed and the price at which it may be marketed, and other conditions over marketing; the pooling of receipts (levies); licensing; and the imposition and collection of levies or charges. A marketing plan is set in place as part of the proclamation of an agency.

Mature turkey Any female turkey which has laid eggs or any male turkey which has produced semen, both male and female being no less than 28 weeks of age at time of slaughter.

Multiplier breeder turkey The final genetically engineered product of the primary breeding company, used to produce the eggs for commercial turkey meat growers.

Overbase Is the difference in kilograms between the CCMA's base quota as agreed on in the Federal-Provincial Agreement and the final 1988 allocation as published in the Canada Gazette.

Overbase II Is the growth in the chicken market (kilograms) taken from the combined total of the base and the overbase I to the initial global allocation of the year under consideration.

Poult Day-old turkey.

Primary breeder turkey Represents the various gene pool lines required in combination to produce a multiplier breeder turkey.

Processed product Eggs are processed into liquid, frozen or powdered form as whole egg, yolk or albumen, with or without sugar or salt and are then used in

1) food industries for products such as baked goods, cake mixes, salad dressing, ice cream and noodle products;

2) medical uses, such as pharmacology and bacteriology; and

3) manufacturing industries for products such as leather, dyes, synthetics, hair shampoo and animal food, that can be sold on export markets.

A poultry processor operates a station where poultry (chicken and turkey) is killed, dressed, eviscerated, graded, packed and marked.

With respect to eviscerated poultry, further processing is cutting up intc parts, canning (fresh, frozen or dried) or manufacturing into various food products such as legs, wings, breasts, backs, etc., or manufacturing rolls, weiners, sandwich spreads, meat loaf, etc., or cubing or dicing poultry meat.

Pullet Young bird, up to 20 weeks of age, sexually mature and ready to start egg production.

Quota system Under a national marketing plan, a marketing agency arrives at a national quota figure for the year based on estimates of market need put forward by member marketing boards. Following approval by the NFPMC, this national quota is divided between the member provincial marketing boards according to criteria agreed to in the marketing plan (e.g., size and growth of market, historical market share, comparative advantage of production, etc.) for allocation to producers in their provinces. Under a provincial quota system, a marketing board assigns each member producer a particular maximum quantity or share in the market for the product the member produces. Initial allocation is usually based on historical evidence of production, although subsequent quota transfers and the policies governing them, vary from province to province.

Rate of lay The number of dozens of eggs produced per layer during the lay period (usually 52 weeks of production).

Signatories Signatories to a federal-provincial agreement on marketing for a regulated product include the federal Minister of Agriculture, the NFPMC, and the minister of agriculture, supervisory board and corresponding marketing board of each participating province.

Supply management The regulation and control of production and marketing of a product through a quota system.

Surplus removal program for eggs A primary objective of the national egg marketing plan is to satisfy the needs of the table egg market at all times. Since production levels remain fairly constant throughout the year, while demand varies for table eggs, peaking at Christmas and Easter, there is always a certain amount of eggs surplus to table market requirements. The Canadian Egg Marketing Agency operates a program to remove these surpluses on a week- by-week basis. These eggs are sold to Canadian egg processors for domestic consumption and on export markets.

The National Farm Products Marketing Council in 1989-1990

Council Members

Ralph Barrie	Chairman
Lise Bergeron	Vice Chairperson
Glenn Flaten	Executive Member
Albert Vielfaure	Member
Larry Moynahan	Member
Eric Hammill	Member
Nigel Taylor	Member
Gordon Hunter	Member

Council Staff

Larry Matheson	Executive Director
Keith Wilkinson	Policy and Research
Robert Botsford	Commodity Manager (eggs)
Maurice Tovel	Commodity Manager (turkey)
Jurgen Schiffer	Commodity Manager (chicken)
Charles Kaine	Commodity Manager (broiler hatching eggs)
Paul Blakely	Chief, Policy Coordinator
Jacques Goulet	Director, Management Services
Carola McWade	Secretariat Manager
Yaron Butovsky	Legal Counsel

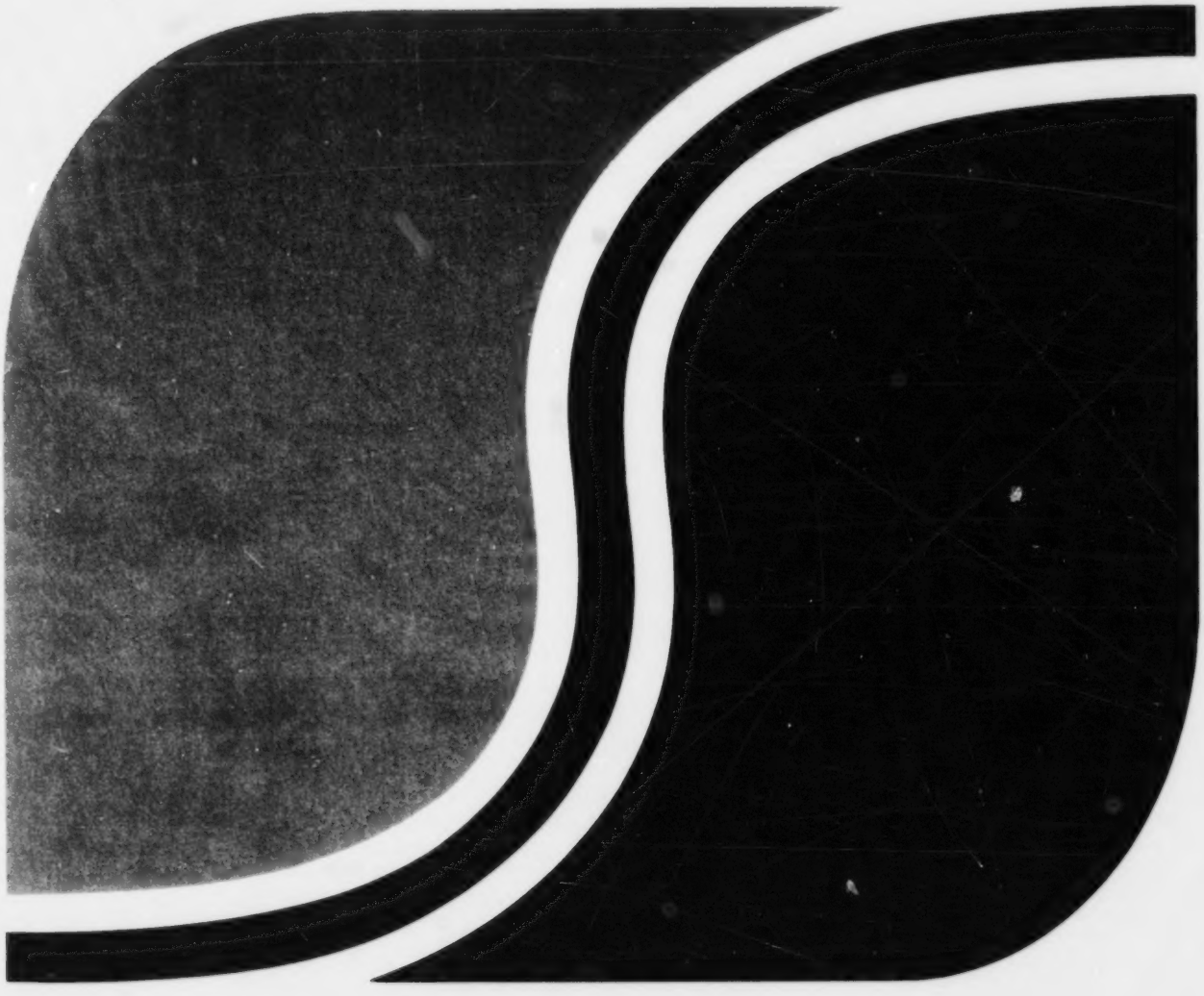
Council Office

Martel Building, 13th Floor
270 Albert Street
Ottawa, Ontario

Mailing Address:

P.O. Box 3430, Station D
Ottawa, Ontario
K1P 6L4

(613) 995-2297
Fax: (613) 995-2097



Conseil national
de commercialisation
des produits agricoles

National
Farm Products
Marketing Council

Canada

RAPPORT ANNUEL 1989-1990

National Farm Products Marketing Council
270 Albert Street
P.O. Box 3430, Station D
Ottawa, Ontario
K1P 6L4

Conseil national de commercialisation des produits agricoles
270 rue Albert
C.P. 3430, station D
Ottawa (Ontario)
K1P 6L4

L'honorable Don Mazankowski, député
Ministre de l'Agriculture
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6

Monsieur le Ministre,

Conformément à l'article 16 de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, j'ai l'honneur de vous présenter, sous ce pli, le rapport annuel du Conseil national de commercialisation des produits agricoles pour l'exercice 1989-1990.

Le Conseil saisit l'occasion pour souligner le dévouement et les efforts louables de son personnel. Il tient de plus à exprimer sa gratitude pour l'aide que lui ont apportée plusieurs organismes, notamment Agriculture Canada, qui ont collaboré à la mise en oeuvre de ses programmes durant l'année.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

Le président,
Conseil national de commercialisation des produits agricoles

Ralph J. Barrie

Juin 1990

Canada

(613) 995-2297 Telex: 760-1353 ENVOY NFPMC
FAX: (613) 995-2097

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a été créé en 1972 aux termes de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme (la Loi); son mandat consiste à superviser les offices chargés d'appliquer les plans nationaux et régionaux de commercialisation. La Loi autorise les producteurs agricoles (autres que ceux du lait industriel et du blé) à élaborer des plans nationaux ou régionaux de commercialisation. Seuls les oeufs, la volaille et le tabac peuvent faire l'objet d'un plan comprenant la gestion des approvisionnements. On compte aujourd'hui quatre offices canadiens de commercialisation (oeufs de consommation, dindon, poulet et oeufs d'incubation de poulet à chair).

Le Conseil tient le Ministre de l'Agriculture informé de tout ce qui touche la création, le fonctionnement et le rendement des offices de commercialisation. Le Conseil travaille de concert avec les organismes et les gouvernements provinciaux à promouvoir des méthodes plus efficaces de mise en marché des produits réglementés, dans le commerce interprovincial et d'exportation. Le Conseil dispose du pouvoir de convoquer des audiences publiques consacrées à toute question relative aux activités ou à un aspect des activités d'un office ou encore à des projets d'établissement d'un nouvel office. Dans le cadre de ces audiences, le Conseil est nanti des mêmes pouvoirs qu'un commissaire aux termes de la Partie I de la Loi sur les enquêtes.

TABLE DES MATIÈRES

PAGE	
4	**MESSAGE DU PRÉSIDENT**
5	**RAPPORT SUR LES ACTIVITÉS**
5	Office canadien de commercialisation des oeufs
14	Office canadien de commercialisation du dindon
20	Office canadien de commercialisation du poulet
28	Office canadien de commercialisation des oeufs d'incubation de poulet à chair
34	Budgets des offices nationaux
35	Coût de production et détermination des prix
37	**SURVOL ADMINISTRATIF**
38	État financier
39	**GLOSSAIRE**
43	**LE CONSEIL EN 1989-1990**

MESSAGE DU PRÉSIDENT

À titre de président du Conseil national de commercialisation des produits agricoles, j'ai eu l'occasion de m'entretenir durant l'année avec un grand nombre de personnes du secteur agro-alimentaire. Chaque rencontre a donné lieu à des discussions portant sur un certain nombre d'inquiétudes.

L'évolution des marchés intérieur et mondial a amené les intervenants du secteur agro-alimentaire à se poser de nouvelles questions. Au premier plan de celles-ci, on retrouve la détermination des nouveaux défis que, dans le climat actuel, devront relever ceux qui s'occupent de gestion des approvisionnements. Comme corollaire à cette question, on se demande aussi comment le secteur, dans son ensemble, s'ajustera et tirera profit de cette évolution du marché.

Je crois que ce sont là les questions qui doivent faire l'objet d'un examen dans l'ensemble du secteur. C'est d'ailleurs le motif qui a poussé le Conseil national de commercialisation des produits agricoles à lancer une série de mesures visant à réunir les nombreux intervenants du secteur afin d'amorcer les discussions en la matière. Le Colloque sur la commercialisation pour le secteur de la volaille et des oeufs, qui a eu lieu en novembre, s'inscrivait dans ce sens. Plus de 200 personnes représentant les producteurs, les offices canadiens, les transformateurs de premier cycle, le commerce de détail, le secteur des services alimentaires, les consommateurs et les gouvernements, tant du palier fédéral que provincial, se sont réunies pour partager leurs points de vue et mettre en commun leur expérience, leurs inquiétudes et leurs éléments de solution.

Le Conseil croit que le processus de consultation entre tous les segments du secteur nous aidera à nous adapter à ce marché en évolution et à tirer profit des nouvelles occasions d'affaires. Comme le fait le Groupe de travail sur la compétitivité dans le secteur agro-alimentaire, nous soulignons la nécessité d'élaborer et de cultiver des relations de coopération entre tous les segments du secteur.

À titre de membre du Groupe de travail sur la volaille, deux choses ne manquent pas de me frapper lorsque je parle avec les gens. D'abord, la plupart des intervenants du secteur admettent que le changement est inévitable; ensuite, la conviction que le secteur agro-alimentaire peut s'adapter aux marchés en évolution et demeurer ainsi compétitif.

J'ai grande confiance que les années 90 s'avéreront prospères du fait que nous aurons su travailler ensemble dans le secteur agro-alimentaire, que nous aurons cherché collectivement les ressources nécessaires à notre survie dans un monde en évolution et que nous les aurons trouvées.

Ralph J. Barrie

RAPPORT SUR LES ACTIVITÉS

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS (OCCO)

Faits saillants de 1989-1990

Légère amélioration de la position financière de l'OCCO

Dans le cadre de son programme d'élimination des excédents, il incombe à l'OCCO d'acheter les excédents auprès des producteurs et de les revendre aux casseries canadiennes ou sur les marchés d'exportation. Le prix des oeufs excédentaires vendus aux casseries canadiennes à des fins d'utilisation au Canada est déterminé en fonction d'un prix américain équivalent, selon la formule Urner-Barry. Quant aux oeufs destinés aux marchés étrangers, ils sont vendus au soumissionnaire qui offre le meilleur prix, lequel est généralement inférieur à celui de la formule Urner-Barry.

En 1989, le déficit combiné des comptes d'élimination des excédents de l'OCCO est passé de 14,4 millions de dollars au début de la campagne à 11,1 millions à la fin de cette dernière. Le redressement financier s'est poursuivi en 1990 et, au cours du premier trimestre, le déficit combiné a été ramené à quelque 9,5 millions de dollars.

Compte tenu des difficultés financières permanentes de l'OCCO, les organismes de surveillance provinciaux ont proposé qu'il adopte certaines mesures sous la surveillance du Conseil. La première proposition était de demander à une tierce partie d'évaluer, par la méthode de la piste de vérification, l'intégrité du système de vérification de l'effectif réglementé de pondeuses. La Société Coopers and Lybrand Consulting Group a été choisie pour effectuer cette évaluation. Son rapport final, qui a été rendu public en juillet 1989, révèle que le programme d'inventaire des pondeuses représente une méthode économique et efficace de gérer l'effectif réglementé. La seconde mesure consistait à créer un comité technique chargé d'étudier les avantages d'un système d'établissement des prix des oeufs de transformation en fonction de l'utilisation finale. Ce comité s'est réuni à un certain nombre de reprises pour jauger les possibilités d'un tel système, mais ses constatations n'ont pas été concluantes.

La question du recours aux consommateurs d'oeufs frais pour subventionner la croissance de l'industrie de la transformation intérieure demeure une pierre d'achoppement pour les signataires. Par conséquent, en novembre 1989, le Conseil et les régies provinciales de surveillance étaient unanimes à souhaiter la mise en place, avec le concours de l'OCCO, d'un groupe de travail technique. Celui-ci a vu le jour en décembre 1989. On lui a confié le mandat d'étudier la faisabilité d'accorder aux producteurs d'oeufs le plein recouvrement de leurs coûts de production pour tous les oeufs destinés au marché intérieur, peu importe qu'ils soient vendus aux fins de consommation ou de transformation. Comme objectif secondaire, on a demandé au groupe de définir les options de programmes qui cadreraient le mieux avec les résultats et conclusions de son travail d'analyse. Le groupe de travail technique devrait déposer ses recommandations à la fin de septembre 1990.

Décision du Conseil de ne pas entendre la plainte de l'ACC

Le 21 février 1989, le Conseil a reçu une plainte de l'Association des consommateurs du Canada (ACC) qui se disait inquiète de la proposition de l'OCCO visant à faire passer de 5 à 7 cents la douzaine d'oeufs le prélèvement de péréquation du coût de production.

Après consultation des deux parties, une audience en vertu de l'alinéa 7(1)f) de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme avait été prévue pour le 1er juin 1989. Toutefois, après avoir reçu une lettre de l'OCCO alléguant que la plainte de l'ACC devrait être rejetée, le jury a décidé de reporter l'audience et d'entendre plutôt des arguments de procédure afin de déterminer s'il

y avait lieu ou non de la tenir. En juin 1989, à la lumière des recommandations du jury, le Conseil a décidé de ne pas tenir d'audience officielle sur la plainte de l'ACC.

Cette décision a été prise conformément à l'article 2c) des **Lignes directrices pour le traitement des plaintes déposées en vertu de la Loi**, adoptées en octobre 1988. Le Conseil était d'avis qu'entendre la plainte de l'ACC équivaudrait à réexaminer des questions qui ont déjà été abordées par le rapport du Comité ministériel de 1987 et le Comité de liaison chargé de mettre en oeuvre les recommandations de ce dernier. Le Conseil estimait également que l'ACC n'avait pas fourni d'information nouvelle susceptible de justifier un nouvel examen de la question des prélèvements et de l'élimination des excédents.

En dépit de cette décision, le Conseil souhaitait ardemment offrir à l'ACC l'occasion de formuler ses inquiétudes. Il a donc accepté de tenir une réunion, en septembre 1989, avec l'ACC et l'OCCO afin d'élaborer un protocole de rencontres qui permettrait de résoudre la question de la montée des coûts du programme d'élimination des excédents. En septembre, l'ACC a demandé que cette réunion soit reportée.

Plainte du CCTOV contre la décision de réduire d'un cent le prix de rachat des excédents

En mars 1989, le Conseil canadien des transformateurs d'oeufs et de volaille (CCTOV) a déposé une plainte contre la décision de l'OCCO de réduire d'un cent le prix de rachat des oeufs excédentaires, décision qui a entraîné une baisse de l'indemnité au titre des coûts de classement. Le CCTOV a soutenu que cette décision de l'OCCO occasionnerait des difficultés financières aux classeurs d'oeufs.

Le Conseil a entendu la plainte le 4 mai 1989, conformément à l'alinéa 7(1)f) de la Loi sur les offices de commercialisation de produits de ferme.

Le Conseil a entériné le rapport du jury touchant la plainte du CCTOV. Il a recommandé que l'OCCO et le CCTOV collaborent pour en arriver à une entente, d'ici au 31 décembre 1989, sur une formule de calcul des droits de classement dont on pourra s'inspirer à l'avenir pour la planification et la reddition de comptes. À la lumière de la preuve fournie, le Conseil n'était pas convaincu que des difficultés financières avaient été occasionnées par la réduction du prix de rachat.

Contestation du pouvoir du Conseil par l'Alberta

Le 2 janvier 1990, l'Alberta Egg and Fowl Marketing Board (l'Office de l'Alberta) a annoncé son intention de contester en cour la décision du Conseil et la façon dont il exerce ses pouvoirs à l'égard de l'OCCO. L'Office de l'Alberta est insatisfait de la façon dont les décisions du Conseil influent sur l'administration de l'Accord fédéral-provincial sur les oeufs.

Le Conseil est d'avis que l'article 6 de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, qui décrit ses fonctions, inclut l'examen des activités des offices pour faire en sorte que ces dernières soient menées conformément à leur mission. Un élément de cette mission consiste à "veiller aux intérêts tant des producteurs que des consommateurs du ou des produits réglementés". Il incombe au Conseil d'assumer un rôle de surveillance pour garantir que les offices respectent cette exigence réglementaire. Dans ce contexte, la mise en place et l'administration des prélèvements des offices intéressent le Conseil.

Offre de l'Office de l'Ontario à ses producteurs : arrêt de production obligatoire de deux semaines plutôt qu'une réduction de 2 pour cent

En réaction à la réduction de 2 pour cent du contingent entrant en vigueur le 6 août 1989, l'Office de commercialisation des oeufs de l'Ontario offre à ses producteurs la possibilité d'un arrêt de production obligatoire de deux semaines. L'OCCO reconnaît que, en vertu de cette proposition, l'Ontario réduira le contingent de 2 pour cent et ne s'exposera pas nécessairement aux sanctions. Toutefois elle s'oppose à cette option car elle ne cadre pas avec la modification de 1984 relative aux sanctions.

Le 23 juin 1989, l'OCCO a déposé une plainte auprès du Ministre provincial de l'Agriculture, de la Commission ontarienne de commercialisation des produits agricoles et du Conseil en vertu du paragraphe II c) de l'Accord fédéral-provincial.

Comme les parties ne pouvaient résoudre leur différend, on a demandé au Conseil de convoquer une réunion limitée des signataires. Le 23 août

1989, le Conseil a rencontré les représentants du gouvernement de l'Ontario, de l'Office de commercialisation des oeufs de l'Ontario et de l'OCCO, conformément au paragraphe II (c) de l'Accord fédéral-provincial. Après avoir pesé et évalué l'information fournie par toutes les parties, le Conseil, dans une lettre en date du 31 août 1989 adressée au président intérimaire de l'OCCO et au président de l'Office de commercialisation des oeufs de l'Ontario, a déclaré qu'il n'était pas persuadé que le programme de l'Ontario violait les engagements de l'Accord fédéral-provincial, compte tenu du fait qu'un arrêt de production obligatoire représente une période au cours de laquelle un producteur ne sera pas autorisé à détenir des pondeuses.

Poursuite du débat sur le transport interprovincial des oeufs

À la demande des administrateurs du Québec, de l'Ontario et du Manitoba, l'OCCO a décidé de cesser, à compter du 1er février 1990, de subventionner le transport interprovincial des produits non classés. On estimait que ce programme avait atteint ses objectifs et n'était plus nécessaire. L'OCCO a convenu de continuer à subventionner le transport interprovincial des produits classés entre le Manitoba et l'Ontario, lorsque cela répond à un besoin.

Le 26 janvier 1990, un appel en vertu de l'alinéa 7(1)f) de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme a été déposé au nom de l'Association des transformateurs d'oeufs de l'Ontario. Celle-ci contestait la décision de l'OCCO de mettre un terme au programme de subventions au transport interprovincial des oeufs du Manitoba. La date pour l'audition de cette plainte a été fixée au 16 février 1990.

Le 13 février dernier, l'OCCO a décidé de remettre le programme en place jusqu'au 31 juillet. Un expert-conseil examinera ce dernier et fera rapport à l'OCCO en mai. À la réception de ce rapport, celui-ci décidera de l'avenir du programme. Compte tenu de la décision de l'OCCO, l'Association des transformateurs d'oeufs de l'Ontario a retiré son appel auprès du Conseil.

Le 20 février 1990, la Fédération des producteurs d'oeufs du Québec (FEDCO) a fait valoir auprès de l'OCCO que les subventions étaient illégales et injustifiées sur le plan économique. Elle a par conséquent demandé que le programme soit immédiatement supprimé. La FEDCO a précisé que, si le programme était maintenu, elle déposerait une plainte auprès du Conseil en vertu de l'alinéa 7(1)f) de la Loi.

Gestion des approvisionnements

Contingents

Malgré les réductions de contingents effectuées en 1988, le volume des excédents est demeuré élevé. En 1989, 4,5 millions de boîtes d'oeufs ont été déclarées excédentaires, en regard de 4,2 millions en 1988.

Le Conseil, à sa réunion de novembre, a donné l'approbation préalable au projet de l'OCCO de réduire le contingent de 2 pour cent à compter du 1er mai 1990. On a également révisé l'effectif de pondeuses non réglementé compris dans le contingent à la lumière des plus récentes données de Statistique Canada. La période d'application du plan de contingentement a été prolongée de douze mois, à compter de mai 1990.

Le Conseil continue de croire qu'avec la création de l'Office canadien de commercialisation des oeufs d'incubation de poulet à chair en novembre 1986, la situation juridique oblige l'OCCO à trouver un moyen d'extraire la composante "oeufs d'incubation de poulet à chair" du contingent de base qui, depuis la fondation de l'OCCO, a toujours compris tous les oeufs.

Prélèvements

Deux prélèvements sont inclus dans la formule de calcul des coûts de production que l'OCCO utilise pour fixer les prix à la production des oeufs de catégorie A gros. L'un couvre les frais d'administration de l'OCCO, tandis que l'autre, appelé prélèvement de péréquation du coût de production (prélèvement à la consommation), sert à financer son programme d'écoulement des excédents. Les producteurs paient également un prélèvement pour financer les ventes à l'exportation des oeufs excédentaires non achetés par les transformateurs. Ce prélèvement n'est pas transmis aux consommateurs dans les prix à la production des oeufs.

Tous les prélèvements doivent être approuvés par le Conseil au moins une fois l'an.

Prélèvement de péréquation du coût de production

Le Conseil a rencontré le président, le vice-président, le directeur général et le personnel de l'OCCO le 26 juillet 1989 pour discuter du projet de hausser de 2 cents la douzaine le prélèvement de péréquation du coût de production (c.-à-d., à la consommation). Il a alors expliqué sa position et ses inquiétudes à l'OCCO et demandé à rencontrer l'ensemble de son conseil d'administration. Ce dernier et les représentants des offices provinciaux ont rencontré le Conseil et les représentants des régies provinciales de surveillance le 22 août 1989 pour discuter du projet de hausse des prélèvements de l'OCCO.

À cette réunion, l'OCCO a négligé de présenter une proposition globale de redressement financier à l'appui de sa demande de hausse de 2 cents du prélèvement de péréquation du coût de production. Le Conseil et les régies provinciales de surveillance l'ont informé que les futures demandes de modifications des ordonnances de prélèvement devront au minimum être accompagnées d'une proposition globale de redressement financier.

En septembre, l'OCCO a décidé de demander la reconduction pendant un an du prélèvement d'écoulement des excédents, à son niveau actuel de 12 cents. Même si le prélèvement total demeurait inchangé, l'OCCO proposait un remaniement des responsabilités à l'égard de l'élimination des excédents.

Le Conseil, à sa réunion des 3 et 4 octobre 1989, a refusé d'approuver au préalable la modification proposée par l'OCCO à l'Ordonnance sur les redevances à payer pour l'achat des oeufs au Canada, qui visait à prolonger jusqu'au 29 décembre 1990 la période d'application des prélèvements à leur niveau actuel. Le Conseil a informé l'OCCO que, même s'il estimait que le prélèvement combiné de 12 cents pour l'élimination des excédents était à l'heure actuelle à un niveau approprié, il n'était pas d'accord avec le partage des responsabilités proposé par l'OCCO entre le prélèvement de péréquation du coût de production et le prélèvement à la production.

À sa réunion des 25 et 26 octobre 1989, l'OCCO a décidé de demander une reconduction pendant un an du prélèvement d'élimination des excédents à son niveau actuel de 12 cents. Il a également proposé que la répartition actuelle des responsabilités entre les consommateurs et les producteurs soit maintenue. Cela signifie que le prélèvement de péréquation du coût de production sera maintenu à 7 cents, et que le prélèvement à la production demeurera à 5 cents. L'OCCO a également convenu que, pour 1990 seulement, une tranche de 2 cents du prélèvement à la production de 5 cents devrait être versée dans le compte du prélèvement à la consommation. Toutefois, la responsabilité des consommateurs ne sera pas plafonnée à 15 pour cent de la consommation d'oeufs frais de l'année précédente, ce qui signifie que le compte du prélèvement de péréquation du coût de production continuera de servir pour toutes les ventes au segment de la transformation au Canada.

À sa réunion de novembre, le Conseil a donné l'approbation préalable à la reconduction pendant un an des prélèvements à leur niveau actuel de 12,0 cents et au maintien de la répartition des responsabilités entre les consommateurs et les producteurs.

Le compte de péréquation du coût de production accusait un déficit de 20,3 millions de dollars à la fin de 1989, en regard d'un déficit prévu de 13,2 millions à la fin de 1990.

Prélèvement à la production

En novembre 1989, le Conseil a approuvé une reconduction pendant un an du prélèvement à la production à son niveau actuel de 5 cents. Toutefois, l'OCCO a accepté que, pour 1990 seulement, une tranche de 2 cents de ce prélèvement soit transférée au compte du prélèvement de péréquation du coût de production. Par conséquent, les recettes du fonds des producteurs se limiteront à 3 cents la douzaine en 1990.

Le compte du prélèvement à la production affichait un solde de 9,2 millions de dollars à la fin de 1989, en regard d'un solde prévu de 11,8 millions à la fin de 1990.

Prélèvement administratif

En novembre 1989, le Conseil a souscrit à la décision de l'OCCO de maintenir le prélèvement administratif à 2 cents pour une période d'un an à compter du 1er janvier 1990.

En 1989, l'OCCO affichait un excédent administratif de 1,5 million de dollars, ce qui a fait passer le solde du compte d'administration de 3,0 millions de dollars au début de 1989 à 4,5 millions à la fin de l'année.

Résultats financiers

En 1989, les frais administratifs totaux de l'OCCO se sont établis à 7,2 millions de dollars, et ses recettes totales, à 8,7 millions. La publicité et la promotion ont continué de représenter le plus important poste de dépenses, soit 3,2 millions de dollars ou 44 pour cent du total.

Pour 1990, l'OCCO prévoit un déficit de 0,4 million de dollars. Ses recettes devraient s'établir à 8,4 millions de dollars, et ses dépenses à 8,9 millions. La publicité et la promotion absorberont 44 pour cent du budget total.

En septembre 1989, l'OCCO a adopté un programme d'austérité visant à atténuer les pressions financières exercées par le déficit du compte d'élimination des excédents. Il a mis en place un certain nombre de mesures d'économie et décidé de suspendre sa campagne de promotion télévisée et de procéder à un examen de l'efficacité de son programme de publicité. Cela explique pourquoi l'OCCO a terminé 1989 avec un solde réel de 1,5 million de dollars, alors que le montant prévu était de 0,4 million. Comme le programme d'austérité demeurera en vigueur jusqu'en juin 1990, on s'attend que les dépenses réelles de 1990 soient sensiblement inférieures à celles prévues au budget. Pour cette raison, l'OCCO affichera un excédent de son compte administratif plutôt que le déficit prévu au budget.

Problèmes à résoudre:

- *La situation financière de l'OCCO*
- *Le transport interprovincial des oeufs de consommation*
- *Le comité technique de travail*
- *L'indemnité de classement et de manutention des oeufs excédentaires*
- *La contestation des pouvoirs du Conseil par l'Alberta*

TABLEAU 1
OEUFS
STATISTIQUES SUR LES MARCHÉS
1985 – 1989

	1985	1986	1987	1988	1989	CHANGEMENT EN POURCENTAGE 1988-1989
			(en milliers)			(%)
PLACEMENTS DE POUSSINS (PONDEUSES)	23,534	23,239	22,950	22,889	21,860	-4.50
			(en milliers de boîtes de 15 douzaines)			
PRODUCTION D'OEUFS						
-CATÉGORIE A	25,725	25,872	26,062	26,281	25,727	-2.11
-AUTRES CATÉGORIES	1,310	1,308	1,645	1,266	1,184	-6.48
TOTAL	27,035	27,180	27,707	27,547	26,911	-2.31
IMPORTATIONS-CATÉGORIE A	426	478	359	288	452	56.94
TOTAL DES APPROVISIONNEMENTS	27,461	27,658	28,066	27,835	27,363	-1.70
CONSOMMATION	23,519	24,128	23,364	23,163	22,373	-3.41
TRANSFORMATION	3,036	2,742	3,280	3,287	4,174	26.99
EXPORTATIONS-CONSOMMATION	182	1	49	0	8	S.O.
UTILISATION TOTALE	26,555	26,870	26,644	26,450	26,547	0.37
			(en tonnes (équiv. liquide))			
IMPORTATIONS-OEUFS TRANSFORMÉS	4,773	5,832	4,791	6,358	4,325	-31.98
EXPORTATIONS-OEUFS TRANSFORMÉS	8,181	6,253	9,528	11,401	7,310	-35.88
			(en milliers de boîtes de 15 douzaines)			
EXCÉDENTS-CASSERIES	2,431	2,289	2,277	2,718	3,654	34.44
EXCÉDENTS-EXPORTATIONS	724	787	1,373	1,385	808	-41.66

Source: Agriculture Canada, OCCO

Note: Les données des années précédentes ont été révisées.

TABLEAU 2
OEUFS
ATTRIBUTION DE CONTINGENTS AUX PROVINCES
1986 – 1989

PROVINCE	1986 Contingent (en milliers de douzaines)	1986 Part du marché %	1987 Contingent (en milliers de douzaines)	1987 Part du marché %	1988 Contingent (en milliers de douzaines)	1988 Part du marché %	1989 Contingent (en milliers de douzaines)	1989 Part du marché %	1989 Nombre de Producteurs
C.-B.	54,883	11.988	54,883	11.988	54,883	11.988	54,947	11.986	155
ALB.	39,634	8.657	39,634	8.657	39,634	8.657	39,681	8.656	230
SASK.	21,676	4.734	21,676	4.734	21,676	4.735	21,702	4.734	80
MAN.	51,947	11.347	51,947	11.347	51,947	11.347	52,009	11.346	240
ONT.	173,768	37.956	173,768	37.956	173,768	37.956	173,976	37.952	682
QUÉ.	75,393	16.468	75,393	16.468	75,393	16.468	75,484	16.467	175
N.-B.	9,386	2.050	9,386	2.050	9,386	2.050	9,426	2.056	22
N.-É.	18,697	4.084	18,697	4.084	18,697	4.084	18,720	4.084	40
I.-P.-É.	3,273	0.715	3,273	0.715	3,273	0.715	3,221	0.703	27
T.-N.	9,163	2.001	9,163	2.001	9,163	2.001	9,242	2.016	31
CANADA-TOTAL	457,820	100.000	457,820	100.000	457,820	100.000	458,408	100.000	1,682

Source: OCCO - Règlements de contingentement

TABLEAU 3
OEUFS
PROGRAMME DE RETRAIT DES EXCÉDENTS
1985 – 1989

	1985	1986	1987	1988	1989
EXCÉDENTS DESTINÉS AU MARCHÉ INTÉRIEUR					
			(en boîtes de 15 douzaines)		
ÉCOULEMENT DES EXCÉDENTS	2,430,610	2,391,780	2,372,625	2,718,248	3,654,108
			(en millions de dollars)		
VENTES AUX TRANSFORMATEURS	24.095	24.715	19.281	21.509	35.994
COûTS D'ÉCOULEMENT	41.102	37.650	35.813	46.431	64.324
PERTES	-17.006	-12.935	-16.532	-24.922	-28.330
			(en dollars)		
COûT MOYEN PAR BOîTE	-6.997	-5.650	-6.968	-9.168	-7.753
EXCÉDENTS DESTINÉS À L'EXPORTATION					
			(en boîtes de 15 douzaines)		
ÉCOULEMENT DES EXCÉDENTS	723,913	810,560	1,378,300	1,385,170	807,546
			(en millions de dollars)		
RECETTES D'EXPORTATION	4.448	5.587	8.691	6.240	4.790
COûTS D'ÉCOULEMENT	12.262	12.629	21.115	24.767	23.022 *
PERTES	-7.814	-7.042	-12.424	-18.527	-18.212
			(en dollars)		
COûT MOYEN PAR BOîTE	-10.794	-8.688	-9.014	-13.375	-12.330

Source: OCCO

Note: Les données des années précédentes ont été révisées.

* Comprenant les chiffres du "programme de retrait des pondeuses".

TABLEAU 4
OEUFS
PRÉLÈVEMENTS
1989

Province	Prélèvement à la consommation (ajouté au coût de production)	Prélèvement à la production* (non ajouté au coût de production)	PRÉLÈVEMENT ADMINISTRATIF			Taux total de prélèvement	Montant total estimatif des prélèvements
			Prélèvement de l'OCCO* (ajouté au coût de production)	Prélèvement provincial			
				Ajouté au coût de production	Non ajouté au coût de production		
			(en cents la douzaine)				(en dollars)
C.-B.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.21	15.51	8,306,914
ALB.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.00	15.30	4,815,663
SASK	6.65	4.65	2.00	2.00	0.00	15.30	2,376,308
MAN.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.00	15.30	7,531,386
ONT.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.50	15.80	25,061,052
QUÉ.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.00	15.30	8,807,757
N.-B.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.00	15.30	1,162,552
N.-É.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.00	15.30	2,643,008
I.-P.-É.	6.65	4.65	2.00	2.00	0.17	15.47	442,747
T.-N.	6.65	4.65	2.00	2.00	1.00	16.30	1,378,555

Source: Agriculture Canada

NOTE: Les prix à la production sont calculés à partir de la révision mensuelle du coût de production fondé sur un relevé auprès des producteurs. Les activités des offices de commercialisation national et provinciaux sont payées au moyen de prélèvements qui sont ajoutés au coût de production - ou qui en sont retranchés - lors des mises à jour mensuelles.

* Le prélèvement à la production (non ajouté au coût de production) est pondéré de façon à indiquer la hausse du prélèvement.

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DU DINDON (OCCD)

Gestion des approvisionnements

Modalités de fixation des contingents

L'OCCD fixe un objectif provisoire de production, c'est-à-dire un contingent, environ 6 mois avant le début de chaque année civile. Ce total provisoire est partagé entre les provinces et cela donne aux producteurs le temps de planifier leur production pour les premiers mois de l'année qui vient. L'OCCD établit ensuite définitivement le total national et les parts provinciales afin de s'assurer que la demande annuelle totale sera satisfaite. Pour établir l'objectif de production définitif, on tient compte de la quantité de produit congelé qui se trouve en entrepôt au 1er janvier et de sa composition par poids.

L'OCCD tient compte également des recommandations de son Comité consultatif et de son Comité de production lorsqu'il établit ses objectifs de production annuels. Le Comité consultatif représente tous les segments du secteur du dindon de même que le Gouvernement et les consommateurs. Quant au Comité de production, il est formé d'administrateurs de trois offices provinciaux de commercialisation du dindon.

La répartition du contingent entre les provinces est établie en fonction des parts fondamentales du marché énoncée dans le Plan de commercialisation du dindon. Ces parts du marché reposent sur les niveaux de production prévalant au moment de la fondation de l'OCCD (contingent de base). Toute augmentation de la production (contingent en sus de la base) doit être répartie selon les critères énumérés dans le Plan de commercialisation, comme l'avantage comparé de production.

Avant qu'une ordonnance de contingentement puisse être appliquée, elle doit d'abord être approuvée par le Conseil. L'OCCD doit fournir des documents pour justifier le niveau des contingents ainsi que la méthode de calcul des parts provinciales. Cet exercice vise à montrer au Conseil que les niveaux de production visés sont appropriés et que la répartition provinciale est conforme aux critères énoncés dans l'Accord fédéral-provincial.

Contingent de 1989

À sa réunion des 2 et 3 mai 1989, le Conseil a approuvé au préalable le contingent global définitif de l'OCCD de 1989, fixé à 116,8 millions de kilogrammes, ainsi que la répartition entre les provinces.

Le Conseil a exprimé certaines inquiétudes au sujet du régime de sanctions de l'OCCD. Le Conseil est d'avis qu'un régime plus rigoureux de sanctions financières permettrait de mieux atteindre l'objectif d'empêcher les provinces de produire plus que leur contingent. Or, le régime de sanctions de l'OCCD consiste essentiellement à réduire le contingent provincial, établi pour l'année en cours, d'une quantité égale à la surproduction de l'année précédente en plus d'affliger à cette province une amende de 22 cents le kilogramme pour l'excédent. Ce régime possède l'inconvénient de causer une pénurie durant l'année d'application de la sanction.

Sanctions de surproduction

En vertu d'une entente de promotion renouvelée annuellement entre l'OCCD et les offices provinciaux de commercialisation du dindon, les provinces qui dépassent leur contingent sont soumises à des sanctions financières (dommages-intérêts) de 22 cents le kilogramme (poids éviscéré) et à des réductions de production égales à la quantité surproduite.

En 1988, le secteur a ajouté à son entente de promotion une clause concernant la surproduction de dindons d'élevage-multiplication. Cette clause prévoit aussi des sanctions de 33 cents le kilogramme à payer par les provinces.

L'entente de promotion prévoit une répartition des contingents de 1989 entre les provinces, par catégories de production et par périodes de l'année en fonction de la demande sur le marché (régime de sanctions par périodes). Toutefois, les administrateurs de l'OCCD n'ont pas pu s'entendre sur un mécanisme connexe devant assurer l'application de l'entente.

En 1989, la production excédentaire a atteint 423 688 kilogrammes. L'Ontario, la Colombie-Britannique et le Québec ont produit 49,3 %, 31,8% et 18,9% de ce total respectivement. Conformément à l'entente de promotion, ces provinces subiront une réduction de production correspondante l'année suivante, en plus d'une amende totale de 76 371 $.

Répartition du contingent de 1990

Le Conseil a approuvé au préalable, à sa réunion des 25 et 26 juillet 1989, le contingent provisoire de 118,4 millions de kilogrammes.

Lors de cette même réunion, le Conseil a également approuvé une modification de l'ordonnance de contingentement applicable à la dernière période, c'est-à-dire du 31 décembre au 30 avril. Cette modification était nécessaire pour que la production satisfasse à la demande du marché.

Suite à la demande que lui avait adressée l'OCCD concernant l'approbation de la délégation du pouvoir de fixer les contingents, le Conseil a transmis les documents nécessaires au gouverneur en conseil durant le mois d'octobre 1989. Approuvée par le Cabinet en février 1990, la délégation du pouvoir de fixer les contingents autorise les offices provinciaux de commercialisation à exécuter au nom de l'OCCD les fonctions de répartition et d'administration des contingents de commercialisation du dindon sur le marché interprovincial et d'exportation.

L'OCCD a établi, pour 1990-1991, un contingent de 121,3 millions de kilogrammes excluant les quantités allouées au segment de l'élevage primaire et de la reproduction-multiplication. Couvrant la période du 1er mai 1990 au 30 avril 1991, ce contingent a été examiné par le Conseil à sa réunion du 2 mars 1990 et a reçu alors l'approbation préalable. L'accroissement de contingent était nécessaire pour satisfaire aux besoins du marché.

Politique de croissance de l'élevage-multiplication

La politique de l'OCCD concernant l'élevage-multiplication a été élaborée en réponse aux problèmes communs affectant les éleveurs-multiplicateurs canadiens, notamment le fait que la croissance des ventes d'oeufs d'incubation et de dindonneaux sur les marchés intérieurs et étrangers était freinée par le contingentement des ventes de dindons adultes de reproduction. Cette nouvelle politique, qui nécessite la modification de l'Accord fédéral-provincial, autorise les offices provinciaux à déposer auprès de l'OCCD, au nom de leurs producteurs de dindons adultes, des demandes de contingents supplémentaires pour ce type de dindons. Ces contingents supplémentaires faciliteraient l'augmentation des ventes de dindons adultes, qui accompagne l'accroissement des ventes d'oeufs d'incubation et de dindonneaux.

En juillet 1989, le Conseil a approuvé en principe les modifications fédérales-provinciales proposées par l'OCCD en matière de contingents d'élevage-multiplication et il a accepté de faire parvenir l'accord modifié aux signataires provinciaux du plan de commercialisation du dindon afin qu'ils le signent.

Prélèvements

Les frais d'administration de l'OCCD sont payés grâce à un prélèvement perçu en son nom par les offices de commercialisation du dindon de chaque province. Ce prélèvement est inclus dans la formule du coût de production de l'OCCD, utilisée comme guide par les offices provinciaux pour négocier les prix à la production avec les transformateurs. Le prélèvement doit être approuvé par le Conseil.

À une réunion tenue en octobre 1990, le Conseil a approuvé la reconduction en 1990 du taux de prélèvement existant qui était de 1,3 cent le kilogramme (poids vif).

Résultats financiers

Le revenu tiré des prélèvements en 1989 s'est élevé à 1,89 million de dollars, y compris l'intérêt et les amendes pour surproduction, ce qui représente une hausse de 1,6% par rapport à l'année précédente. Les dépenses totales ont été de 1,76 million de dollars, laissant un solde de

179 000 $. Au début de 1989, le fonds de l'OCCD était de 516 000 $; à la fin de l'année, il était monté à 695 000 $.

En octobre 1989, le Conseil a accepté le budget de l'OCCD pour 1990, soit 1,811 million de dollars de dépenses, 1,889 million de dollars de revenus et un excédent de 78 000 $. La publicité, la promotion et le développement des marchés, avec 46% du budget, continueront de représenter les postes les plus importants.

Problèmes à résoudre:

- *Établissement d'un régime de sanctions par périodes.*
- *Modification de l'Accord fédéral-provincial pour y intégrer la politique de croissance de l'élevage-multiplication et celle de l'élevage primaire.*

TABLEAU 5
DINDONS
STATISTIQUES SUR LA COMMERCIALISATION
1988 – 1989

	Dindons à griller			Dindes			Dindons (8 kg et plus)			TOTAL		
	1988	1989	Variation en % 1988-1989	1988	1989	Variation en % 1988-1989	1988	1989	Variation en % 1988-1989	1988	1989	Variation en % 1988-1989
	(en milliers kg)		%	(en milliers kg)		%	(en milliers kg)		%	(en milliers kg)		%
STOCKS DU DÉBUT	2,785	3,842	37.95	3,458	3,778	9.25	9,485 **	7,278 **	-23.27	15,728	14,898	-5.28
PRODUCTION INTÉRIEURE	34,598	36,598	5.78	29,904	33,534	12.14	48,092	43,995	-8.52	117,418	119,410	1.70
IMPORTATIONS												
- SUJETS VIVANTS	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	831	1,275	53.43	831	1,275	53.43
- CARCASSES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	40	165	312.50	40	165	312.50
- AUTRES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	1,117	2,266	102.86	1,117	2,266	102.86
APPROVISIONNEMENTS	37,383	40,440	8.18	33,362	37,312	11.84	59,565 *	54,979 *	-7.70	135,134	138,014	2.13
EXPORTATIONS												
- SUJETS VIVANTS	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	0	0	S.O.	0	0	S.O.
- CARCASSES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	208	186	-10.58	208	186	-10.58
- AUTRES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	4,570	5,892	28.93	4,570	5,892	28.93
APPROVISIONNEMENTS TOTAUX	37,383	40,440	8.18	33,362	37,312	11.84	54,787 *	48,901 *	-10.74	130,356	131,936	1.21
STOCKS DE LA FIN	3,842	3,078	-19.89	3,778	2,635	-30.25	7,278	5,620	-22.78	14,898	11,333	-23.93
CONSOMMATION INTÉRIEURE	33,541	37,362	11.39	29,584	34,677	17.22	47,509 *	43,281 *	-8.90	115,458	120,603	4.46

Source: Agriculture Canada

* Comprenant les parties de dindon.

** Comprenant les quantités destinées à la transformation de second cycle.

TABLEAU 6
DINDONS
ATTRIBUTION DE CONTINGENTS AUX PROVINCES
1986 – 1989

PROVINCE	1986 Contingent	1986 Part du marché	1987 Contingent	1987 Part du marché	1988 Contingent	1988 Part du marché	1989 Contingent	1989 Part du marché	1989 Nombre de producteurs
	(en milliers kg)	%	(en milliers kg)	%	(en milliers kg)	%	(en milliers kg)	%	
C.-B.	10,089	9.798	11,203	9.963	11,919	10.279	11,938	10.219	59
ALB.	8,895	8.639	9,699	8.626	9,983	8.609	10,055	8.607	77
SASK.	4,068	3.951	4,312	3.835	4,472	3.857	4,473	3.829	28
MAN.	8,010	7.779	8,512	7.570	8,562	7.384	8,544	7.314	78
ONT.	43,691	42.432	47,343	42.104	48,732	42.027	49,511	42.381	163
QUÉ.	24,715	24.003	26,723	23.766	26,856	23.161	26,871	23.001	149
N.-B.	1,381	1.341	1,707	1.518	2,266	1.954	2,266	1.940	17
N.-É.	2,118	2.057	2,943	2.617	3,165	2.730	3,165	2.709	19
CANADA–TOTAL	102,967	100.000	112,442	100.000	115,955	100.000	116,823	100.000	590

Source: OCCD - Règlement de contingentement

Note: Les quantités ont été converties du système impérial au système métrique et ensuite arrondies au mille près.
Poids - éviscéré.

TABLEAU 7
DINDONS
PRÉLÈVEMENTS
1987 – 1989

Province	1987				1988				1989			
	Natio-nal	Pro-vincial	Taux total	Montant total	Natio-nal	Pro-vincial	Taux total	Montant total	Natio-nal	Pro-vincial	Taux total	Montant total
	(cents par kg)			$	(cents par kg)			$	(cents par kg)			$
C.-B.	1.20	1.60	2.80	382,541	1.30	1.50	2.80	415,913	1.30	1.50	2.80	408,001
ALB.	1.20	0.83	2.03	240,100	1.30	0.83	2.13	253,131	1.30	1.00	2.30	266,991
SASK.	1.20	1.43	2.63	138,300	1.30	1.10	2.40	125,999	1.30	1.10	2.40	129,586
MAN.	1.20	1.80	3.00	311,415	1.30	1.80	3.10	335,680	1.30	1.80	3.10	337,304
ONT.	1.20	1.10	2.30	1,327,913	1.30	1.10	2.40	1,480,701	1.30	1.10	2.40	1,524,147
QUÉ.	1.20	0.80	2.00	651,780	1.30	1.70	3.00	976,130	1.30	1.70	3.00	1,000,701
N.-B.	1.20	1.68	2.88	59,953	1.30	1.68	2.98	71,290	1.30	1.60	2.90	72,155
N.-É.	1.20	1.30	2.50	89,726	1.30	1.45	2.75	103,092	1.30	1.45	2.75	104,758
CANADA-TOTAL				3,201,728				3,761,936				3,843,643

Source: OCCD, Agriculture Canada

Note: Les montants ont été calculés en convertissant d'abord la production provinciale (poids - éviscéré) en poids-vif (facteur utilisé: 1.2195), puis en multipliant ce nombre par le taux de prélèvement total par kg.

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DU POULET (OCCP)

Faits saillants de 1989-1990

Situation de surproduction: suppression des sanctions au poids

Soucieux d'éliminer les perturbations résultant des réductions de contingent, l'OCCP a demandé au Conseil de convoquer une réunion des signataires et de les inviter à modifier l'Accord fédéral-provincial afin de supprimer l'exigence touchant les sanctions au poids pour ne laisser que des amendes. Une réunion a eu lieu en mars, mais le consentement unanime nécessaire des signataires n'a pas été obtenu.

Par la suite, le Conseil et l'OCCP ont rencontré les signataires qui avaient exprimé des inquiétudes au sujet de la suppression des sanctions au poids. On s'est entendu pour faire circuler un projet de modification visant à suspendre pendant deux ans l'application de ce type de sanction, période au cours de laquelle on réévaluera l'efficacité du nouveau régime d'amendes.

Demande de l'Alberta en vue d'adhérer au plan national

En 1989, la province de l'Alberta a présenté une demande officielle d'adhésion à l'Accord fédéral-provincial sur le poulet. En vertu de cet accord, toute modification apportée au plan de commercialisation nécessite le consentement unanime de tous les signataires. Une fois cette étape franchie, le Conseil demandera au Ministre fédéral de l'Agriculture de recommander la modification de la Proclamation de l'Office canadien de commercialisation du poulet.

À la fin de mars, deux provinces n'avaient toujours pas signé.

Demande d'adhésion des Territoires du Nord-Ouest

Les Territoires du Nord-Ouest se montrent depuis un certain temps intéressés à devenir membre du Plan national de commercialisation du poulet. Comme l'OCCP a appuyé leur candidature et s'est engagé à leur accorder environ 1 million de kilogrammes, ils ont demandé au Conseil de convoquer une réunion des signataires afin de leur soumettre le projet d'adhésion.

À la fin de mars, le Conseil a tenu une réunion des signataires, et les Territoires du Nord-Ouest ont alors présenté un document de travail sur leur proposition.

Selon certains signataires, plusieurs questions touchant la proposition des Territoires du Nord-Ouest nécessitent des éclaircissements supplémentaires. Les Territoires du Nord-Ouest cherchent en ce moment à répondre à ces inquiétudes.

Régime de sanctions par périodes

Le Conseil, les gouvernements provinciaux et d'autres segments de l'industrie de la volaille ont depuis un certain nombre d'années fait part à l'OCCO de leurs inquiétudes au sujet de l'inefficacité de son régime de sanctions.

Reconnaissant le besoin d'un régime plus efficace que le système annuel, l'OCCP a mis en place pour la campagne de 1990 un régime de sanctions par périodes.

Celui-ci devrait permettre un meilleur contrôle de la production. Toutefois, de l'avis du Conseil, un régime plus efficace devrait également s'attaquer à la sous-production. S'il n'y a pas de pression sur les provinces qui produisent sciemment moins que leur contingent, celles-ci n'auront pas intérêt à se départir des contingents inutilisés et on ne pourra pas atteindre les niveaux de production nationaux préétablis.

Gestion des approvisionnements

Modalités d'établissement des contingents

L'OCCP établit un objectif de production national provisoire - ou un contingent - et le répartit entre les provinces à chaque automne. On rajuste ensuite cet objectif pour chacune des périodes (6 en 1990), en fonction des conditions des marchés. L'OCCP détermine le contingent à la lumière des recommandations de son comité de gestion des approvisionnements. Celui-ci comprend des représentants de tous les segments de l'industrie avicole, des consommateurs et des gouvernements provinciaux.

L'ordonnance de contingentement de l'OCCP doit être approuvée par le Conseil. Celui-ci demande alors à l'OCCP de justifier ses chiffres, en particulier s'ils s'écartent du niveau de production recommandé par le comité de gestion des approvisionnements. Il exige en outre de l'OCCP qu'il soumette une méthode claire et justifiable de répartition du contingent entre les provinces.

Lorsqu'il répartit le contingent global, l'OCCP examine d'abord les parts de marché de base de chaque province, établies dans le plan de commercialisation du poulet. Celles-ci correspondent au niveau de production de chaque province à l'époque où l'OCCP a été créé (contingent de base). Toute production supérieure à ce niveau (contingent en sus de la base) doit être répartie selon les critères figurant dans le plan de commercialisation, comme l'avantage comparé de production.

Contingent de 1989

Le Conseil a approuvé en novembre 1988 le projet de contingent global de 1989 soumis par l'OCCP.

En mars 1989, l'OCCP a adopté la recommandation de son comité de gestion des approvisionnements et fixé à 100,5 millions de kilogrammes le contingent de la quatrième période. L'Association canadienne des sur-transformateurs de volaille en a toutefois appelé de cette décision, alléguant que l'on avait établi le niveau de production sans se fonder sur les estimations de la demande. Avant la date de l'audience, l'OCCP et l'Association ont pu parvenir à une entente sur certaines des questions jugées importantes par cette dernière. Parmi celles-ci, mentionnons la nécessité de déterminer les besoins de chaque période en fonction de la demande et l'engagement, par l'OCCP, de revoir la composition et la structure de son comité de gestion des approvisionnements.

L'appel devait être annulé par la suite, et le Conseil a approuvé le contingent de la quatrième période.

À la réunion de l'OCCP tenue en juin, la Colombie-Britannique a soumis une demande spéciale de 5,7 millions de kilogrammes supplémentaires. L'OCCP a accepté de relever le contingent de la Colombie-Britannique, mais de seulement 1 505 600 kg au cours de la quatrième période, et de 1 582 090 kg au cours de la cinquième.

Le Conseil a approuvé en juillet le contingent révisé de 102 005 600 kg pour la quatrième période.

Le Conseil a reçu un avis d'appel de l'Office de commercialisation du poulet du Nouveau-Brunswick concernant le contingent de la cinquième période. L'office provincial contestait la décision de l'OCCP d'approuver la demande spéciale de la Nouvelle-Écosse visant un contingent supplémentaire de 100 000 kg. Le Nouveau-Brunswick soutenait que le contingent supplémentaire annulerait en partie la sanction de 200 856 kg imposée à la Nouvelle-Écosse pour surproduction en 1988. Le Conseil a accepté d'entendre cet appel. Toutefois, dans l'intervalle, l'OCCP a modifié sa résolution relative aux dommages-intérêts, permettant ainsi aux provinces qui surproduisent d'absorber l'ensemble de leur réduction de production en 1990. Dans ce contexte, la Nouvelle-Écosse a retiré sa demande spéciale, et le Nouveau-Brunswick a annulé son appel.

Le Conseil a approuvé par la suite un contingent de 102 680 307 kg pour la cinquième période, et un contingent global final de 518 385 908 kg pour 1989.

Sanctions de surproduction

Pour les provinces membres et l'Alberta "non signataire", des sanctions au poids et en espèces s'appliquent lorsque le contingent annuel est dépassé. La sanction correspond au nombre de kilogrammes produits en trop, à quoi s'ajoutent

des dommages-intérêts de 25 cents le kilogramme (év.) lorsqu'une province dépasse 101 pour cent de son contingent.

SANCTIONS POUR SURPRODUCTION 1989

Province	Amende ($)	Réduction de production (en kg - év.)
Colombie-Britannique	612 160	3 007 459
Saskatchewan	10 994	--
Québec	29 907	1 993 523

SOURCE: OCCP

En juillet 1989, l'OCCP a modifié sa résolution sur les dommages-intérêts, de façon à permettre aux provinces d'absorber leurs sanctions selon l'une ou l'autre des formules suivantes : 100 % au cours de l'année suivant immédiatement la surproduction; 50 % au cours des quatrième et cinquième périodes de l'année suivant la surproduction et 50 % au cours des première, deuxième et troisième périodes de l'année suivante; ou encore 100 % au cours des périodes 1, 2 et 3 de la deuxième année.

Pour la campagne de production de 1989, l'OCCP a imposé des amendes et des sanctions au poids aux provinces qui ont dépassé leur contingent annuel, soit la Colombie-Britannique, la Saskatchewan et le Québec.

Contingent de 1990

En octobre 1989, le Conseil a approuvé un contingent global provisoire de 539 millions de kilogrammes pour 1990, et un contingent de première période de 89,6 millions de kilogrammes.

En 1990, contrairement aux années précédentes, on a apporté plusieurs changements au régime de contingentement. Ceux-ci ont été suscités dans une large mesure par le comité technique des critères, et leur objectif était d'assouplir le processus de répartition du contingent afin de le rendre plus sensible aux marchés.

L'un des changements consiste à porter, à partir de 1990, de cinq à six le nombre d'attributions de contingents chaque année. En vertu de ces changements, le contingent en sus de la base est également partagé en deux parties; ainsi le contingent de base original est combiné avec un contingent en sus de la base no I. À ce dernier s'ajoute un contingent en sus de la base no II qui se caractérise par une plus grande souplesse quant à la pondération des critères. On utilisera dans ce dernier cas des données plus récentes sur la population, la consommation par habitant et les coûts de production afin de mesurer l'avantage comparé et l'évolution de la demande à la consommation.

Le contingent de la deuxième période, 92,0 millions de kilogrammes, a été adopté par l'OCCP et approuvé par le Conseil en décembre. Toutefois, à la réunion de l'OCCP tenue en janvier 1990, certains ont fait valoir que le contingent de la deuxième période ne sera pas suffisant compte tenu de la campagne de promotion de l'OCCP. Pour cette raison, le conseil d'administration a augmenté le contingent de 1 million de kilogrammes. Le contingent modifié de 93,0 millions de kilogrammes a par la suite été approuvé par le Conseil, en février.

À sa réunion de février, le Conseil a également approuvé le contingent de 89,0 millions de kilogrammes pour la troisième période. L'Association canadienne des sur-transformateurs de volaille avait d'abord demandé au Conseil de ne pas approuver ce contingent, qu'elle jugeait trop faible, mais elle a par la suite changé sa position et décidé de demander un contingent supplémentaire en vertu de la nouvelle politique de demandes spéciales de l'OCCP.

Prélèvements

L'OCCP a le pouvoir d'imposer des prélèvements sur la production de poulet au Canada afin d'éponger ses frais administratifs et commerciaux. Il incombe au Conseil de revoir et d'approuver les taux de prélèvement (tableau 11).

Ces prélèvements sont perçus au nom de l'OCCP par l'office de commercialisation du poulet de chaque province. Ils entrent dans la formule de calcul du coût de production de l'OCCP, utilisée comme guide par les offices provinciaux pour négocier les prix à la production avec les transformateurs.

Afin d'éponger son déficit de 1989 et d'assainir sa position financière d'ici la fin de 1990, l'OCCP a demandé en octobre au Conseil d'approuver une majoration du taux de prélèvement, pour le faire passer de 0,4300 à 0,5000 cent le kilogramme (poids vif) à compter du 1er janvier 1990.

Les principales causes du déficit de 1989 étaient le refus de la Colombie-Britannique de payer ses prélèvements de l'année, la décision de l'Alberta de ne pas renouveler son contrat avec l'OCCP (avant sa demande d'adhésion) et une baisse des recettes imputables à une production globale finale plus faible que prévu.

Pour son budget de 1990, l'OCCP a adopté une démarche proactive en corrigeant un certain nombre de lacunes qui lui avaient été signalées par le Conseil.

En particulier, l'OCCP a l'intention de se constituer une réserve générale correspondant à six mois de dépenses de fonctionnement. Cela devrait le rendre plus indépendant des recettes tirées des sanctions. L'OCCP a également mis sur pied un fonds pour faire face à d'éventuelles dépenses, comme l'étude sur la mise à jour des coûts de production. Parmi les autres améliorations à signaler, mentionnons la coordination des dépenses de sa campagne de promotion nationale dans le cadre de son budget et une meilleure évaluation de ses besoins financiers futurs grâce à une budgétisation sur deux années à l'avance.

Résultats financiers

L'OCCP a commencé l'année 1989 avec un solde de 761 874 $. Des recettes totalisant 2,6 millions de dollars ont été perçues en 1989; elles provenaient presque entièrement des prélèvements. Ses dépenses totales se sont élevées à 2,7 millions de dollars, et elles ont dépassé ses recettes par une marge de 72 801 $.

L'OCCP a également perçu 227 822 $ d'amendes pour surproduction, ce qui a donné une réserve en fin d'année de 916 895 $.

Le budget de l'OCCP pour 1990 prévoit des recettes de 3,3 millions de dollars, soit 26 % de plus qu'en 1989. Cette augmentation tient à la fois à une hausse de la production de poulet et à une majoration du taux de prélèvement à 0,50 cent le kilogramme (poids vif).

L'OCCP prévoit également porter à 2,9 millions de dollars ses dépenses en 1990, soit une hausse d'environ 8 % par rapport à l'an dernier. Cette progression s'explique en grande partie par une croissance de la rémunération du personnel et des frais de déplacement, par une plus grande participation aux activités du GATT et par la mise en oeuvre d'un plan de communication intensif.

Problèmes à résoudre:

- *La suppression des sanctions au poids.*
- *Encourager l'Alberta et la Colombie-Britannique à intégrer les rangs de l'Office national.*
- *Examiner la structure et le fonctionnement du comité de gestion des approvisionnements.*

TABLEAU 8
POULET
STATISTIQUES SUR LA COMMERCIALISATION
1988 – 1989

ANNÉE	1988					1989				
TRIMESTRE	I	II	III	IV	TOTAL	I	II	III	IV	TOTAL
	(en milliers de kg - év.)									
STOCKS DU DÉBUT	19,933	17,653	14,017	9,593	19,933	10,852	8,076	7,425	8,060	10,852
PRODUCTION INTÉRIEURE	128,922	135,940	129,558	128,586	523,006	125,424	135,731	135,712	125,871	522,738
IMPORTATIONS										
-SUJETS VIVANTS (POIDS ÉV.)	1,907	1,735	1,502	1,523	6,667	1,223	1,990	1,570	1,784	6,567
-CARCASSES, MORCEAUX	6,463	6,841	8,807	9,765	31,876	7,486	10,311	10,751	10,228	38,776
TOTAL DES APPROVISIONNEMENTS	157,225	162,169	153,884	149,467	581,482	144,985	156,108	155,458	145,943	578,933
EXPORTATIONS	26	117	259	405	807	258	149	121	118	646
STOCKS DE LA FIN	17,653	14,017	9,593	10,852	10,852	8,076	7,425	8,060	9,238	9,238
ÉCOULEMENT	139,546	148,035	144,032	138,210	569,823	136,651	148,534	147,277	136,587	569,049

Source: Agriculture Canada

TABLEAU 9
POULET
ATTRIBUTION DE CONTINGENTS AUX PROVINCES
1986 – 1989

Province	1986 Contingent	1986 Part du marché	1987 Contingent	1987 Part du marché	1988 Contingent	1988 Part du marché	1989 Contingent	1989 Part du marché	1989 Nombre de producteurs
	(en milliers kg)	%	(en milliers kg)	%	(en milliers kg)	%	(en milliers kg)	%	
C.-B.	48,835	10.266	52,168	10.130	54,464	10.360	59,255	11.431	227
ALB.	41,294	8.681	42,832	8.317	43,381	8.252	41,522	8.010	236
SASK.	13,356	2.808	14,513	2.818	14,662	2.789	14,195	2.738	73
MAN.	20,675	4.346	21,165	4.110	20,726	3.942	20,158	3.889	140
ONT.	165,018	34.690	182,118	35.363	185,236	35.235	181,940	35.097	786
QUÉ.	148,719	31.263	161,379	31.336	164,710	31.330	160,263	30.916	721
N.-B.	13,354	2.807	14,464	2.809	14,672	2.791	14,270	2.753	39
N.-É.	17,066	3.588	18,712	3.633	19,127	3.638	18,552	3.579	72
I.-P.-É.	950	0.200	798	0.155	1,367	0.260	1,313	0.253	13
T.-N.	6,432	1.352	6,853	1.331	7,373	1.402	6,918	1.335	20
CANADA-TOTAL	475,699	100.00	515,002	100.00	525,719	100.00	518,386	100.00	2,327

Source: OCCP - Règlement du contingentement
Note: Toutes les quantités indiquent le poids éviscéré; elles peuvent être approximées ou arrondies.

TABLEAU 10
POULET
RÉPARTITION DES CONTINGENTS
1989 – 1990

Période de contingentement	Région réglementée	Région non réglementée*	Total	Production actuelle	Sur ou (sous) production du contingent
		(kg - év.)			
1989 provisoire	500,625,000	43,875,000	544,500,000		
1e période	98,561,984	8,638,017	107,200,001	107,768,211	568,210
2e période	94,884,298	8,315,702	103,200,000	101,723,040	(1,476,960)
3e période	94,976,240	8,323,760	103,300,000	105,099,226	1,799,226
4e période	93,907,460	8,098,140	102,005,600	102,694,336	688,736
5e période	94,533,964	8,146,344	102,680,308	105,471,620	2,791,312
1989 DÉFINITIF	**476,863,946**	**41,521,963**	**518,385,909**	**522,756,433**	**4,370,524**
***1990 provisoire	494,645,000	44,355,000	539,000,000		
1e période	82,251,311	7,348,689	89,600,000	89,371,550	(228,450)
2e période	85,365,660	7,634,340	93,000,000	95,283,000 **	2,283,000 **
3e période	81,800,000	7,200,000	89,000,000	91,172,000 **	2,172,000 **

* ALBERTA

Source: CNCPA

** Provisoire

*** Les données sont basées sur un total de six périodes.

TABLEAU 11
POULET
PRÉLÈVEMENTS
1987 – 1989

Province	1987 National	1987 Provincial	1987 Taux total	1987 Montant total	1988 National	1988 Provincial	1988 Taux total	1988 Montant total	1989 National	1989 Provincial	1989 Taux total	1989 Montant total	
		(cents par kg)		$		(cents par kg)		$		(cents par kg)		$	
C.-B.	0.23	0.87	1.10	165,000	0.34	1.65	1.99	207,000	0.43	1.77	2.20	67,000	(1)
ALB.	0.23	0.48	0.71	132,000	0.34	0.85	1.19	104,000	0.43	0.42	0.85	0	(2)
SASK.	0.23	0.79	1.02	40,000	0.34	1.08	1.42	66,000	0.43	1.07	1.50	80,000	
MAN.	0.23	0.78	1.01	61,000	0.34	0.76	1.10	92,000	0.43	0.76	1.19	121,000	
ONT.	0.23	0.55	0.78	572,000	0.34	0.55	0.89	820,000	0.43	0.70	1.13	1,061,000	
QUÉ.	0.23	0.60	0.83	448,000	0.34	0.54	0.88	798,000	0.43	0.67	1.10	942,000	
N.-B.	0.23	0.99	1.22	42,000	0.34	0.99	1.33	65,000	0.43	1.19	1.62	84,000	
N.-É.	0.23	0.92	1.15	58,000	0.34	0.91	1.25	89,000	0.43	0.82	1.25	107,000	
I.-P.-É.	0.23	0.22	0.45	2,000	0.34	0.22	0.56	4,000	0.43	0.50	0.93	8,000	
T.-N.	0.23	1.79	2.02	20,000	0.34	2.50	2.84	32,000	0.43	2.07	2.50	40,000	
CANADA-TOTAL				1,540,000				2,277,000				2,511,000	

SOURCE: OCCP

NOTE: Les prélèvements sont exprimés après approximation et (ou) arrondissement.

(1) Les prélèvements de 1988 ont été payés en 1989. Ceux de l'office de la Colombie-Britannique, d'un montant de 364,365 dollars, étaient dûs à l'OCCP pour la période de janvier à décembre 1989. Aucun montant n'a été perçu au 31 décembre 1989.

(2) L'Alberta n'est pas membre de l'OCCP et n'avait pas de contrat avec l'OCCP pour 1989; donc, elle n'a pas payé de prélèvement.

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS D'INCUBATION DE POULET À CHAIR (OCCOIPC)

Faits saillants de 1989-1990

Contrôles à l'importation des oeufs d'incubation et des poussins

L'OCCOIPC avait demandé de nouveau, en 1988, que les poussins et les oeufs d'incubation de poulet à chair soient inscrits sur la Liste des marchandises d'importation contrôlée. L'article XI du GATT exige d'un pays qui souhaite mettre en place des contrôles à l'importation qu'il fasse d'abord la preuve de l'existence au pays de mesures visant à réglementer la production intérieure. Pour cette raison, le ministre fédéral de l'Agriculture et le ministre du Commerce international ont décidé qu'il fallait modifier la Proclamation de l'Office et le plan de commercialisation afin d'habiliter l'OCCOIPC à réglementer le mouvement des poussins depuis les provinces non réglementées vers celles qui le sont. Avant cette modification, seul le transport des oeufs d'incubation (et non celui des poussins) était soumis à une surveillance.

Le projet de modification a ensuite fait l'objet d'une publication préalable dans la Gazette du Canada le 29 mars 1989. Le 5 mai suivant, le ministre du Commerce international, John C. Crosbie, et son homologue de l'Agriculture, Don Mazankowski, annonçaient que les poussins et les oeufs d'incubation de poulet à chair seraient inscrits sur la Liste des marchandises d'importation contrôlée du Canada à compter du **lundi 8 mai 1989**.

On a établi un contingent annuel global applicable aux poussins et aux oeufs d'incubation de poulet à chair; cette quantité correspond à 19,07% de la production intérieure d'oeufs de poulet à chair mis en incubation au cours de l'année précédente.

Révision du règlement sur la mise en marché (ordonnée)

Le 26 octobre 1989, le Conseil a approuvé des modifications aux règlements de l'OCCOIPC sur la mise en marché ordonnée afin d'exiger que toute personne qui vend dans une région réglementée des poussins et des oeufs d'incubation de poulet à chair provenant d'une région non réglementée détienne un contingent valide de mise en marché. Ce dernier se fonde sur une période d'admissibilité et s'applique à la fois aux oeufs d'incubation et aux poussins (sur la base d'équivalent en oeufs d'incubation).

Le règlement modifié est entré en vigueur le 1er novembre 1989.

Gestion des approvisionnements

Modalités d'établissement des contingents

Pour chaque province membre, l'OCCOIPC fixe à chaque automne un contingent provisoire représentant environ 90% des produits commercialisés sur le marché intérieur. Ce contingent détermine la quantité maximale d'oeufs d'incubation de poulet à chair que peut commercialiser la province signataire sur les marchés interprovincial, intraprovincial et étranger.

L'OCCOIPC détermine actuellement les contingents selon la formule prescrite dans l'Accord fédéral-provincial. Cette formule consiste à établir la somme 1) de la production annuelle moyenne au cours de la période de base 1981-1985; 2) de la différence entre le contingent de la période de base et celui de l'année précédente dans chaque province, après correction pour tenir compte des sanctions; et 3) d'un rajustement des contingents en fonction des changements dans la répartition du contingent de

l'OCCP entre les provinces. Le contingent de base de 1981-1985 est la moyenne quinquennale du nombre d'oeufs d'incubation produits et mis en marché (après correction pour tenir compte des envois interprovinciaux, des exportations et des importations) avant la date d'entrée en vigueur du plan de commercialisation.

Problèmes de méthodologie dans la répartition des contingents

Cette formule doit toutefois être modifiée, car les besoins futurs d'oeufs d'incubation de poulet à chair sont liés aux attributions provinciales initiales de l'OCCP et ne tiennent pas compte des importations d'oeufs et de poussins.

Ce lien direct établi avec les contingents de l'OCCP a parfois mis les producteurs d'oeufs d'incubation dans une situation de surproduction. Il est reconnu que le contingent annuel définitif de l'OCCP, c'est-à-dire la somme des contingents des cinq périodes, s'écarte parfois sensiblement de son contingent initial. En outre, on sait que l'OCCP établit ses besoins quelque trois mois avant la période de contingentement, alors que l'OCCOIPC établit les siens annuellement, les poulettes étant placées sur les fermes jusqu'à vingt-sept mois avant l'abattage des poulets. Ainsi, l'OCCOIPC ne peut pas réagir aux rajustements de contingent de l'OCCP.

Dans ce contexte, l'OCCOIPC a amorcé en 1989 un processus de révision de l'Accord fédéral-provincial pour modifier la méthode de calcul des contingents. L'annexe B révisée permettrait à l'OCCOIPC d'établir son contingent de façon indépendante de celui de l'OCCP et de tenir compte des importations d'oeufs et de poussins, sur la base de 19,07% de la production de l'année précédente. Dans l'ancienne annexe, on présumait que les importations demeureraient à un niveau correspondant à celui de la période de référence.

Méthode proposée

En vertu de la nouvelle méthode, les contingents provinciaux seraient désormais établis par la conjugaison des trois facteurs suivants:

(1) **le volume de base** d'oeufs d'incubation de poulet à chair établi dans le plan pour chaque province (ce calcul demeure inchangé);

(2) **la péréquation provinciale**, qui représente la différence entre le contingent provincial d'oeufs d'incubation de poulet à chair de l'année précédente et le volume de base pour cette province (ce calcul demeure inchangé);

(3) **le rajustement en fonction du marché provincial**, qui correspond à la différence entre le volume d'oeufs d'incubation de poulet à chair calculé en 1 et en 2, et le nombre d'oeufs d'incubation nécessaires pour répondre aux besoins estimatifs de poulet de la prochaine année.

Contrairement aux dispositions de l'ancienne annexe B, ce dernier rajustement permettrait à l'OCCOIPC de déterminer la demande de poulet en se fondant sur les recommandations de son propre comité consultatif, et non sur les contingents établis par l'OCCP. Après avoir déterminé les besoins provinciaux totaux en oeufs d'incubation, l'OCCOIPC en déduirait les importations à la fois d'oeufs d'incubation et de poussins (sur la base d'un équivalent en oeufs d'incubation).

On procédera à un calcul distinct du contingent pour chaque province, qu'elle participe ou non au plan de commercialisation. Les contingents des provinces non signataires serviront à calculer la croissance du contingent de commercialisation ordonnée.

Répartition des contingents de 1989 et de 1990

En novembre 1988, le Conseil a approuvé les contingents provisoires proposés par l'OCCOIPC pour 1989; en octobre 1989, il en a approuvé les contingents définitifs (voir le tableau 14).

En novembre 1989, le Conseil a approuvé les contingents provisoires de 1990 (voir le tableau 14). Les modifications apportées au contingent de l'OCCOIPC tiennent compte des variations du contingent de l'Office canadien de commercialisation du poulet.

Sanctions de surproduction

Les sanctions imposées par l'OCCOIPC pour surproduction sont de deux types: celles visant le commerce interprovincial et les exportations, d'une part, et celles visant le commerce intraprovincial, de l'autre.

Les sanctions visant le commerce interprovincial et les exportations sont fixées en vertu de l'ordonnance de l'OCCOIPC sur les prélèvements. Celle-ci prévoit une amende de 5 cents par oeuf d'incubation excédentaire produit dans une province signataire et commercialisé sur le marché interprovincial ou international. Dans le cas d'une province non signataire, la sanction s'applique non seulement au producteur, mais également au vendeur ou à l'exploitant de couvoir; elle correspond à 5 cents par oeuf d'incubation excédentaire au contingent de commercialisation ordonnée.

Pour ce qui est des ventes intraprovinciales dans les provinces signataires, les sanctions pour surproduction sont régies par une "résolution sur les dommages-intérêts". Celle-ci prévoit une amende de 17,5 cents par oeuf d'incubation de poulet à chair excédant 101% du contingent de la province.

Prélèvements

Le prélèvement de l'OCCOIPC a pour objet d'acquitter ses frais d'administration. Il doit être approuvé par le Conseil, et ce sont les offices provinciaux de commercialisation des oeufs d'incubation de poulet à chair qui le perçoivent au nom de l'OCCOIPC dans chaque province membre.

Par suite de l'adhésion de la Colombie-Britannique à l'OCCOIPC, le Conseil a approuvé en mai 1989 des modifications à l'ordonnance sur les prélèvements de cet office pour cette année. L'objet de ces modifications était de reconnaître l'adhésion de la Colombie-Britannique, d'établir un taux de prélèvement pour les producteurs de cette province et de réviser le taux de prélèvement applicable aux producteurs, négociants ou exploitants de couvoir des provinces non signataires pour leurs oeufs d'incubation de poulet à chair vendus dans une province signataire.

En novembre 1989, le Conseil a approuvé le prélèvement de l'OCCOIPC pour 1990. Le taux est demeuré inchangé par rapport à 1989 et s'établit à 0.1528 cent par oeuf d'incubation de poulet à chair vendu sur le marché interprovincial ou exporté.

Résultats financiers

L'OCCOIPC a déclaré en 1989 des recettes nettes de 599 714 $, des dépenses totales de 538 009 $ et un excédent de 61 705 $. Les recettes prévues au budget s'établissaient à 541 000 $, mais l'adhésion de la Colombie-Britannique les a fait grimper d'environ 11%. En novembre 1989, le Conseil a entériné le projet de budget de l'OCCOIPC pour 1990. Les recettes prévues sont de 613 000 $, soit 2% de plus qu'en 1989.

L'OCCOIPC prévoit que ses dépenses se chiffreront à 505 095 $ en 1990, soit une baisse de 6% en regard des 538 009 $ de 1989. Celle-ci s'explique essentiellement par une diminution de la rémunération et des dépenses des administrateurs.

Les efforts de l'OCCOIPC en vue de réduire sa dette continuent de porter fruit. Celle-ci atteignait 313 703 $ au 31 décembre 1989, et on estime qu'elle sera ramenée à 225 000 $ le 31 décembre 1990. L'OCCOIPC estime que sa dette sera entièrement résorbée au cours de la première moitié de 1992.

Prélèvements pour 1989

(en cents par oeuf d'incubation de poulet à chair mis en marché)

	Canada	Provinces	Total
Québec	0,1528	0,2205	0,3733
Ontario	0,1528	0,3648	0,5176
Manitoba	0,1528	0,4000	0,5528
Alberta	0,1528	0,1672	0,3200
Colombie-Britannique	0,1528	0,2500	0,4028

Problèmes à résoudre

- *Adopter l'annexe B*
- *Réduire davantage la dette*

TABLEAU 12
OEUFS D'INCUBATION DE POULET À CHAIR
STATISTIQUES SUR LES MISES EN MARCHÉ
1985 – 1989

	1985	1986	1987	1988	1989
	(en milliers d'oeufs d'incubation)				
PRODUCTION INTÉRIEURE	363,287	385,348	426,112	433,884	437,220
IMPORTATIONS	63,155	67,437	81,846	75,920	72,858
TOTAL DES APPROVISIONNEMENTS	426,442	452,785	507,958	509,804	510,078
EXPORTATIONS	1,807	1,315	2,390	2,675	2,831
CONSOMMATION INTÉRIEURE (1)	424,635	451,470	505,568	507,129	507,247

Source: Agriculture Canada - Revue des couvoirs

(1) La consommation intérieure correspond au nombre net d'oeufs couvés.

TABLEAU 13
OEUFS D'INCUBATION DE POULET À CHAIR
PRODUCTION PROVINCIALE NETTE (1)
1985 – 1989

	1985	%	1986	%	1987	%	1988	%	1989	%	Nombre de producteurs 1989
	(en milliers d'oeufs d'incubation)										
C.-B.	41,455	11.4	45,302	11.8	50,310	11.8	51,786	11.9	55,165	12.6	45
ALB.	44,268	12.2	46,097	12.0	50,545	11.9	49,649	11.4	48,157	11.0	57
SASK.	10,910	3.0	11,672	3.0	13,588	3.2	12,085	2.8	11,854	2.7	14
MAN.	15,610	4.3	15,470	4.0	17,934	4.2	21,105	4.9	19,126	4.4	36
ONT.	116,033	31.9	122,679	31.8	141,222	33.1	144,235	33.2	142,295	32.5	88
QUÉ.	105,655	29.1	114,149	29.6	121,825	28.6	122,784	28.3	127,349	29.1	51
PROVINCES DE L'ATLANTIQUE (2)	29,356	8.1	29,978	7.9	30,688	7.2	32,240	7.4	33,274	7.6	S.O.
CANADA	353,322	100.0	385,347	100.0	426,112	100.0	433,884	100.0	437,220	100.0	291 (3)

Source: Agriculture Canada - Revue des couvoirs

1 - Quantité nette d'oeufs couvés, moins les importations et les arrivages en provenance d'autres provinces, plus les exportations et les expéditions vers d'autres provinces.

2 - Les chiffres des provinces de l'Atlantique sont regroupés pour raisons de confidentialité.

3 - Les producteurs des provinces de l'Atlantique ne sont pas inclus.

TABLEAU 14
OEUFS D'INCUBATION DE POULET À CHAIR
RÉPARTITION DU CONTINGENT ENTRE LES PROVINCES
1989 – 1990

	1989				1990	
	Provisoire		Définitif		Provisoire	
	Marché intérieur	Exportations	Marché intérieur	Exportations	Marché intérieur	Exportations
	(en millions d'oeufs)					
Québec	132.8	0.00	124.3	0.12	131.4	0.12
Ontario	147.9	1.00	138.1	4.00	145.5	4.00
Manitoba	18.3	0.00 *	16.9	0.00 *	18.0	0.00 *
Alberta	49.1	0.00	46.3	0.00	49.1	0.00
Colombie-Britannique	53.6	0.00	55.2	0.00	60.9	0.00

Source: "Règlement de l'Office de commercialisation des oeufs d'incubation de poulet de chair sur le contingentement".

* Moins de 0,01%

TABLEAU 15

BUDGETS DES OFFICES NATIONAUX

1989 – 1990

	O C C O				O C C D				O C C P				O C C O I P C			
	1989		1990		1989		1990		1989		1990		1989		1990	
	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)
RECETTES																
PRÉLEVEMENTS	8321	95.2	8156	96.9	1889	99.2	1870	100.0	2511	97.3	3160	97.3	599	99.8	613	100.0
INTÉRETS	421	4.8	260	3.1	15	0.8	-	-	70	2.7	-	-	1	0.2	-	-
DIVERS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89	2.7	-	-	-	-
TOTAL DES RECETTES	8742	100.0	8416	100.0	1904	100.0	1870	100.0	2581	100.0	3249	100.0	600	100.0	613	100.0
DÉPENSES																
SALAIRES, RÉUNIONS ET HONORAIRES DES ADMINISTRATEURS	2739	38.0	3202	36.1	603	34.3	663	34.1	1340	50.5	1411	49.0	307	57.1	319	63.2
PUBLICITÉ ET PROMOTION	3285	45.6	3865	43.6	593	33.7	640	32.9	626	23.6	663	23.0	1	0.2	8	1.6
BUREAUX	582	8.1	595	6.7	61	3.5	80	4.1	153	5.8	233	8.1	47	8.7	41	8.1
LOYER	199	2.8	279	3.1	51	2.9	52	2.7	104	3.9	119	4.1	23	4.3	25	5.0
AMORTISSEMENT	100	1.4	146	1.6	44	2.5	27	1.4	34	1.3	46	1.6	3	0.6	2	0.4
SERVICES DE PROFESSIONNELS ET D'EXPERTS-CONSEILS	335	4.6	519	5.9	261	14.8	279	14.3	205	7.7	200	6.9	129	24.0	82	16.2
RECHERCHE	179	2.5	261	2.9	106	6.0	138	7.1	-	-	-	-	-	-	-	-
DIVERS	-213	-3.0	-	-	41	2.3	67	3.4	192	7.2	209	7.3	28	5.2	28	5.5
TOTAL DES DÉPENSES	7206	100.0	8867	100.0	1760	100.0	1946	100.0	2654	100.0	2881	100.0	538	100.0	505	100.0

Source: OCCO, OCCD, OCCP, OCCOIPC

Note: Les données de 1989 indiquent les chiffres réels; ceux de 1990 sont des prévisions.

COÛT DE PRODUCTION ET DÉTERMINATION DES PRIX

Pour chaque office national, on effectue une enquête sur les principaux facteurs touchant le coût de production de la volaille et des oeufs de consommation à partir d'un échantillon représentatif de producteurs. Les enquêtes servent à établir un coût de production moyen à l'échelle nationale ou provinciale. L'Office canadien de commercialisation des oeufs utilise ce coût moyen pour déterminer le prix à la production des oeufs de catégorie A gros. L'Office canadien de commercialisation du dindon et l'Office canadien de commercialisation du poulet font appel à ce coût pour déterminer les prix de référence qui servent à établir les prix à la production des dindons et des poulets à l'échelle provinciale ainsi qu'à évaluer l'avantage comparé de production aux fins de la méthode de répartition des contingents en sus de la base.

La Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et les accords fédéraux-provinciaux confèrent au Conseil le pouvoir et la responsabilité d'approuver la méthodologie et les résultats des enquêtes sur les coûts de production pour les produits réglementés. Ainsi en est-il aussi de l'utilisation des données sur les coûts de production dans les formules de détermination des prix et dans les calculs de l'avantage comparé.

Les principaux facteurs de coût sont : les poulettes (pondeuses) dans le cas des oeufs de consommation, les poussins et dindonneaux dans le cas des poulets et des dindons, les aliments (le facteur le plus important), la main-d'oeuvre (y compris le travail du producteur et de sa famille), les frais généraux, l'amortissement et le rendement sur le capital investi par le producteur.

Tous les deux ou trois ans environ, les offices nationaux mettent à jour, grâce à des enquêtes nationales, leurs données de base sur les facteurs constituants de leurs coûts de production afin d'y incorporer les accroissements de la productivité. Ainsi, ces données tiennent compte des améliorations de l'efficacité de production, telles l'augmentation du taux de ponte des poules pondeuses dans le cas de la production d'oeufs et l'amélioration du taux de conversion alimentaire dans le cas des pondeuses, des poulets à griller et des dindons. Le taux de conversion alimentaire est la quantité d'aliments nécessaire à la production d'une douzaine d'oeufs ou d'un kilogramme de viande de volaille.

Les offices nationaux assurent la mise à jour mensuelle des formules de calcul des coûts de production en obtenant, de sources publiques d'information, des renseignements au sujet des hausses et des baisses du coût des facteurs, tels les poulettes, les poussins ou les dindonneaux, la main-d'oeuvre, les aliments, les taux d'intérêt et les installations.

En 1981, le Conseil a publié des lignes directrices afin d'aider les offices nationaux à mettre au point et à mener des enquêtes sur les coûts de production ainsi qu'à tenir à jour leurs formules de coût. Révisées en 1989, les lignes directrices établissent des normes uniformes élevées pour l'exécution des enquêtes nationales par des firmes d'experts-conseils agissant pour le compte des offices nationaux. Elles servent en outre à garantir l'équité du régime tant pour les producteurs que pour les consommateurs et à améliorer la prévisibilité des facteurs de coût et des méthodes de fixation des prix.

Un représentant du Conseil siège à titre d'observateur au Comité des coûts de production de chaque office national lorsqu'il est question de la conception, de l'exécution, de l'analyse et de l'application des résultats d'enquête.

Office canadien de commercialisation du dindon (OCCD)

En 1988, un groupe de huit producteurs de dindons avait été formé pour concevoir une ferme modèle ayant un volume de production annuel réalisable en pratique par un exploitant à plein temps.

Une tierce partie avait ensuite été engagée par appel d'offres public pour déterminer les coûts fixes de production du dindon et effectuer une enquête sur les coûts de la nourriture, ceux des dindonneaux et les autres facteurs variables.

Des interviews sur le terrain ont été réalisées en janvier 1989. Le rapport final intégrant les coûts fixes et les résultats de l'enquête fut approuvé par le Conseil, à sa réunion des 2 et 3 mai 1989.

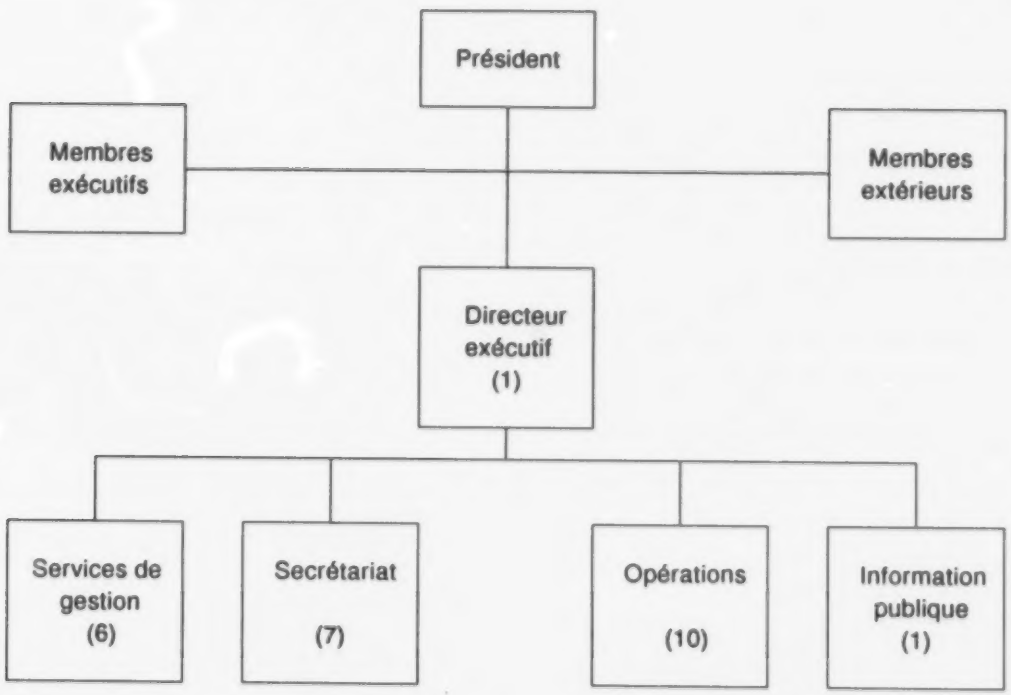
SURVOL ADMINISTRATIF

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles s'est vu accorder un budget de 2 063 200 $ et de 25 années-personnes pour atteindre ses objectifs en 1989-1990. Une somme d'environ 33 250 $ a servi à la tenue d'un colloque national sur la commercialisation, qui a réuni des représentants de tous les segments de l'industrie agricole. Son objectif était de sensibiliser davantage les participants de l'industrie aux réalités et aux possibilités des marchés au Canada, aux États-Unis et sur la scène internationale.

Le 2 novembre 1989, le Conseil du Trésor a signé avec le Conseil une lettre d'entente sur les langues officielles. On y retrouve les pouvoirs et responsabilités du Conseil à l'égard de la gestion du programme des langues officielles, ainsi que les objectifs à ce chapitre pour les trois prochaines années.

ORGANIGRAMME DU CONSEIL ET

ANNÉES-PERSONNES (ap) CORRESPONDANTES



CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES
ÉTAT FINANCIER
POUR L'EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE 31 MARS 1990
(000 $)

	1989–1990		1988–1989	
	BUDGET	DÉPENSES RÉELLES	BUDGET	DÉPENSES RÉELLES
SALAIRES	1,403.2	1,341.6	1,270.2	1,177.3
TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS	182.0	174.2	169.0	163.4
INFORMATION ET PUBLICATIONS	8.0	23.8	16.0	15.6
SERVICES PROFESSIONNELS ET SPÉCIAUX	176.5	174.3	113.7	109.8
LOCATIONS	17.0	15.4	18.0	14.2
RÉPARATIONS	11.5	9.3	14.0	12.0
FOURNITURES ET APPROVISIONNEMENTS	40.0	34.7	42.0	41.7
IMMOBILISATIONS (MEUBLES ET ÉQUIPEMENT)	25.0	24.0	11.0	11.0
SUBVENTIONS	200.0	0.0	200.0	0.0
	2,063.2	1,797.3	1,853.9	1,545.0

GLOSSAIRE

ACCORD FÉDÉRAL-PROVINCIAL/ Federal-Provincial Agreement : Les programmes de commercialisation nationaux fonctionnent en vertu d'un mandat fédéral (marchés interprovincial et d'exportation) et de mandats provinciaux (production et commercialisation à l'échelle de la province). Un accord fédéral-provincial (ou entente fédérale-provinciale) est signé par le Ministre fédéral de l'Agriculture et son homologue de chaque province participante. Il a pour objet d'harmoniser et d'intégrer l'autorité de chaque province et du fédéral. (Les autres signataires sont la régie de surveillance et l'office de commercialisation pour le produit réglementé de chaque province participante.) Un accord fédéral-provincial est négocié entre les signataires éventuels avant la proclamation de l'office. Le projet initial d'établissement de l'office, le plan de commercialisation et le texte préliminaire de la proclamation sont habituellement annexés à l'accord à titre de référence.

CASSERIES/Breakers : Le segment d'industrie qui effectue la transformation des oeufs frais en d'autres produits.

CATÉGORIES ET CLASSEMENT/Grades and Grading : Le classement des oeufs, du poulet et du dindon est fondé sur les règlements et les normes du gouvernement fédéral. Le classement des oeufs est effectué dans des stations enregistrées de classement ou par des producteurs classeurs. (Les producteurs classeurs sont des producteurs d'oeufs qui exploitent leurs propres installations de classement et de calibrage. Un tel producteur ne classe pas les oeufs pour le compte d'autres producteurs.) Les oeufs de la catégorie A (extra gros, gros, moyens, petits et peewee) sont destinés à la consommation nature. Quant aux catégories B, C et autres, elles sont habituellement vendues au secteur de la transformation des oeufs pour la fabrication d'une gamme de produits liquides, congelés ou en poudre.

Le dindon éviscéré est produit et vendu selon trois catégories: sujets à griller (moins de 5,4 kilogrammes), dindes (5,4 à 9 kilogrammes) et dindons (9 kilogrammes et plus).

Le poulet éviscéré est produit et vendu selon deux catégories: sujets à griller (moins de 2 kilogrammes) et sujets à rôtir (2 kilogrammes et plus).

CONTINGENT EN SUS DE LA BASE I/ Overbase I : Différence, exprimée en kg, entre le contingent de base établi par l'OCCP en vertu de l'Accord fédéral-provincial et le contingent définitif de 1988 publié dans la Gazette du Canada.

CONTINGENT EN SUS DE LA BASE II/ Overbase II : Croissance, exprimée en kg, calculée entre, d'une part, la somme du contingent de base et du contingent en sus de la base I et, d'autre part, le contingent global provisoire de l'année à l'étude.

CONSOMMATION/Disappearance : Dans le contexte, il s'agit de la consommation canadienne apparente d'un produit, compte tenu des importations et des exportations.

DINDON ADULTE/Mature Turkey : Tout dindon sexuellement adulte, c'est-à-dire femelle qui a pondu des oeufs ou mâle qui a produit du sperme; il a nécessairement atteint au moins 28 semaines au moment de l'abattage.

DINDON D'ÉLEVAGE-MULTIPLICATION / Multiplier Breeder Turkey: Le produit fini que livre, après manipulation génétique, une société d'élevage primaire de dindons aux fins de ponte ou de fertilisation d'oeufs dont proviendront les dindonneaux qu'utilisent les producteurs commerciaux de viande de dindon.

DINDON D'ÉLEVAGE/Breeder Turkey : Tout dindon sexuellement adulte, c'est-à-dire femelle qui a produit un oeuf ou mâle qui a produit du sperme.

DINDON D'ÉLEVAGE PRIMAIRE/Primary Breeder Turkey: Dindon d'élevage-multiplication résultant d'une combinaison déterminée de diverses souches de gènes.

DINDONNEAU/Poult : Dindon d'un jour.

FORMULE DU COÛT DE PRODUCTION/Cost of Production Formula : En vertu des programmes

nationaux de gestion des approvisionnements, on utilise une formule de coût de production pour déterminer le prix à la ferme (prix au producteur). Le prix au producteur permet à ce dernier de récupérer ses frais de production (moulées, poulettes, énergie, frais généraux, amortissement, main-d'oeuvre, etc.) au cours d'une certaine période de temps et de recevoir une rémunération raisonnable. Les composantes du coût sont déterminées sur la foi des résultats d'une enquête nationale menée par des experts-conseils à la demande de l'Office national. Cette enquête est généralement mise à jour tous les deux ans. L'Office canadien de commercialisation des oeufs utilise une formule pour fixer les prix à la production des oeufs A gros, alors que les offices provinciaux du dindon et du poulet établissent leurs prix à la production sur la base d'enquêtes (semblables à l'enquête nationale) sur les coûts de leurs producteurs. Le CNCPA surveille étroitement les méthodes de collecte, d'analyse et de mise à jour des coûts.

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS/Supply Management : Réglementation et contrôle de la production et de la commercialisation d'une denrée grâce à un régime de contingentement.

IMPORTATIONS - Contingent de base global pour les importations/Imports - Basic Import Quota (Global) : En vertu des accords du GATT, des restrictions peuvent être imposées aux importations s'il existe un régime national de gestion des approvisionnements pour une certaine denrée. Le volume des importations est négocié entre gouvernements, à la lumière des données antérieures sur les importations faites par les importateurs enregistrés. Les contingents à l'importation sont administrés par le Ministère des affaires extérieures.

Des importations supplémentaires peuvent être autorisées lorsqu'il y a pénurie et que l'Office national concerné n'est pas en mesure de trouver le produit ou la catégorie de produit au Canada dans un délai de 72 heures.

INDICE DE CONVERSION/Feed Conversion Ratio : La quantité d'aliments nécessaire (en kilogrammes) à la production d'une douzaine d'oeufs ou d'un kilogramme de chair de volaille.

OEUFS D'INCUBATION DE POULET À CHAIR/Broiler Hatching Eggs : Oeufs destinés à la production de poulet. Après incubation des oeufs, les poussins d'un jour sont vendus aux producteurs de poulets, qui expédieront ceux-ci à l'abattoir.

OFFICE DE COMMERCIALISATION/Marketing Agency : Un office de commercialisation est un organisme national ou régional établi par proclamation sous le régime de la Loi et chargé d'appliquer un plan de commercialisation visant une denrée réglementée. Exception faite de la subvention de démarrage de 100 000 $ octroyée par le gouvernement fédéral, le financement de chaque office est assuré par le prélèvement de redevances sur les produits commercialisés. Un office national de commercialisation est dirigé par un conseil d'administration habituellement composé d'un représentant des producteurs de chaque province membre. Toutes les provinces ne font pas nécessairement partie des programmes nationaux de commercialisation actuellement en place: en effet, celui des oeufs représente les dix provinces, tandis que celui du poulet en représente neuf, celui du dindon huit et celui des oeufs d'incubation de poulet à chair cinq. En plus des représentants des offices provinciaux de commercialisation, deux membres désignés par le gouvernement fédéral font partie du conseil d'administration de l'Office canadien de commercialisation des oeufs (l'un d'eux est président) et de l'Office canadien de commercialisation du poulet.

OFFICE PROVINCIAL DE COMMERCIALISATION / Marketing Board : Un office provincial de commercialisation est un organisme provincial constitué conformément à une loi provinciale dans le but de réglementer la commercialisation d'un produit agricole dans une province. La création de ces offices vise à stabiliser les prix, les approvisionnements et les revenus des producteurs du secteur primaire, ainsi qu'à augmenter la capacité de négociation des producteurs face à la concentration accrue dans les autres secteurs de l'industrie alimentaire. Le Canada compte plus de 100 offices provinciaux de commercialisation ayant des pouvoirs différents et assumant diverses responsabilités, par exemple négociations de prix avec les transformateurs, publicité, mise en commun d'une partie des recettes des producteurs, études de marchés et, dans quelques cas, régularisation de la production grâce à des régimes de contingentement.

PÉRIODE DE PONTE/Lay Period : Cycle de production d'oeufs commençant habituellement

lorsque le troupeau atteint 20 semaines, et d'une durée d'environ un an.

PLAN DE COMMERCIALISATION/Marketing Plan: Un plan de commercialisation spécifie les fonctions et les pouvoirs confiés à un office national dans le cadre d'un programme de commercialisation. Un tel plan englobe à la fois la promotion, la réglementation et le contrôle de la commercialisation du produit visé sur les marchés interprovincial et d'exportation, y compris un, plusieurs ou tous les éléments suivants: la désignation des personnes soumises à réglementation; la stipulation des pouvoirs associés à la commercialisation du produit réglementé; la détermination des quantités du produit réglementé que les producteurs sont autorisés à mettre sur le marché, des prix que recevront les producteurs et des autres conditions de mise en marché; la mise en commun d'une partie des recettes (redevances prélevées); l'émission de permis; et l'imposition et la levée de redevances ou de frais. Un plan de commercialisation s'établit dans le cadre de la proclamation d'un office national de commercialisation.

PONDEUSE/Layer : Une pondeuse est une femelle de l'espèce Gallus domesticus âgée d'au moins 20 semaines et qui pond des oeufs destinés à la consommation humaine.

POULETTE/Pullet : Volaille âgée d'au plus 20 semaines, sexuellement adulte et prête à pondre.

PRÉLÈVEMENTS/Levies : Cotisations recueillies auprès des producteurs selon les taux établis par un office national et les offices provinciaux de commercialisation qui paient ainsi leurs frais d'administration et leurs programmes de commercialisation. Les prélèvements sont imposés en vertu d'ordonnances et de règlements fédéraux et provinciaux après approbation et autorisation du CNCPA et des offices de commercialisation provinciaux. Pour les oeufs, deux prélèvements supplémentaires sont exigés:

Prélèvements de péréquation du coût de production (prélèvement à la consommation): sommes recueillies auprès des producteurs pour financer l'écoulement d'oeufs vers le secteur de la transformation, d'où ils seront remis sur le marché canadien. Les oeufs ainsi écoulés sont en excédent des besoins hebdomadaires de consommation d'oeufs frais.

Prélèvements à la production: sommes recueillies auprès des producteurs pour financer l'achat par l'OCCO des excédents aux besoins en oeufs frais et transformés du marché canadien; ces oeufs sont écoulés hors du Canada.

Les prélèvements à la production ne sont pas refilés aux consommateurs au moyen de la formule du coût de production, mais plutôt absorbés par les producteurs qui reçoivent en fin de compte un revenu net moindre.

PRODUITS TRANSFORMÉS / Processed Product: Les oeufs qui sont transformés en produits liquides, congelés ou déshydratés (oeufs entiers, jaune d'oeuf ou albumen) et peuvent contenir ou non du sel et du sucre; ils sont destinés:

1) aux industries alimentaires pour la préparation des produits de boulangerie, des mélanges pour gâteaux, des mayonnaises, de la crème glacée, des nouilles, etc.;

2) à des fins médicinales (pharmacologie et bactériologie); et

3) aux industries de fabrication de produits comme le cuir, les teintures, les produits synthétiques, les shampooings et les rations alimentaires pour animaux; et peuvent être vendus sur les marchés d'exportation.

Un transformateur de volailles exploite un établissement où la volaille (dinde et poulet) est abattue, habillée, éviscérée, classée, emballée et étiquetée.

En ce qui concerne la volaille éviscérée, la transformation ultérieure (ou de second cycle) comporte le découpage, la mise en conserve (produits frais, congelés ou déshydratés), la préparation de portions comme les cuisses, les ailes, la poitrine, le dos, etc., la fabrication de roulés, de saucisses, de produits à tartines, de pains de viande, etc., ou le découpage en cubes.

PROGRAMME DE RETRAIT DES EXCÉDENTS D'OEUFS/Surplus Removal Program for Eggs : L'un des principaux objectifs du plan national de commercialisation des oeufs est de répondre en tout temps aux besoins du marché des oeufs de consommation nature. Comme la production demeure assez stable tout au long de l'année, mais que la demande fluctue pour les oeufs de

consommation nature, avec une pointe à Noël et une autre à Pâques, il y a toujours un certain surplus d'oeufs de consommation nature. L'Office canadien de commercialisation des oeufs gère un plan pour l'écoulement de ces surplus sur une base hebdomadaire. Ces oeufs sont vendus aux transformateurs canadiens d'oeufs aux fins de consommation au pays ou exportés.

SIGNATAIRES/Signatories : Parmi les signataires d'un accord fédéral-provincial et d'un plan de commercialisation visant un produit réglementé, on compte le Ministre fédéral de l'Agriculture, le Conseil national de commercialisation des produits agricoles, les Ministres provinciaux de l'Agriculture, et puis la régie de surveillance et l'office de commercialisation de chaque province membre.

SYSTÈME DE CONTINGENTEMENT/Quota System: Dans un plan national de commercialisation, l'office de commercialisation détermine le contingent national de l'année d'après la quantité estimative des besoins du marché présentée par les offices de commercialisation membres. Une fois approuvé par le CNCPA, le contingent national est réparti entre les offices provinciaux de commercialisation selon les critères convenus dans le plan de commercialisation (ex.: taille et croissance du marché, part du marché dans le passé, avantage comparé de production, etc.), aux fins de répartition entre les producteurs de leur province. Dans un régime provincial de contingentement, un office provincial de commercialisation attribue à chaque producteur membre une certaine quantité maximale, ou part du marché, pour son produit. Le contingent de départ se fonde habituellement sur la production antérieure, mais les contingents transférés par la suite et les politiques qui les régissent varient d'une province à l'autre.

TAUX DE PONTE/Rate of Lay : Nombre de douzaines d'oeufs produits par pondeuse au cours de sa période de ponte (habituellement 52 semaines de production).

VOLAILLE ÉVISCÉRÉE/Eviscerated Poultry : Volaille dépouillée de ses appareils respiratoire, digestif, reproducteur et urinaire, de sa tête, de ses pattes au jarret et de sa glande uropygienne.

VOLAILLE HABILLÉE/Dressed Poultry : Volaille saignée et plumée.

LE CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES EN 1989-1990

Le conseil d'administration

Ralph Barrie	Président
Lise Bergeron	Vice-présidente
Glenn Flaten	Membre exécutif
Albert Vielfaure	Membre
Larry Moynahan	Membre
Eric Hammill	Membre
Nigel Taylor	Membre
Gordon Hunter	Membre

Les cadres

Larry Matheson	Directeur exécutif
Keith Wilkinson	Politiques et recherche
Robert Botsford	Gestionnaire des denrées (oeufs)
Maurice Tovel	Gestionnaire des denrées (dindon)
Jurgen Schiffer	Gestionnaire des denrées (poulet)
Charles Kaine	Gestionnaire des denrées (oeufs d'incubation de poulet à chair)
Paul Blakely	Chef, Coordination des politiques
Jacques Goulet	Directeur des Services de gestion
Carola McWade	Chef du secrétariat
Yaron Butovsky	Conseiller juridique

Bureau du Conseil

Immeuble Martel, 13e étage
270, rue Albert
Ottawa (Ontario)

Adresse postale

C.P. 3430, Succursale D
Ottawa (Ontario)
K1P 6L4

Téléphone: (613) 995-2297
Télécopie: (613) 995-2097